

原作 丸山くがね  
キャラクター原案: so-bin

漫画 深山フギン  
漫画版脚本: 大塩哲史

4

# オーバーロード

OVERLORD

Original work  
Kugane Maruyama

Comic  
Fugin Miyama



Kadokawa Comics A







# オーバーロード

OVERLORD

原作 丸山くがね 深山フギン 漫画

キャラクター原案: so-bin 漫画版脚本: 大塚哲史

Episode: 11

# OVERLORD

オーバーロード

## 4

原作漫画

丸山くがね 深山フギン

キャラクター原案:so-bin 漫画版脚本:大塩哲史



Original work  
Kugane Maruyama

Comic  
Fugin Hiyama

# OVERLORD

Original work  
Kugane Maruyama

## 4

Comic  
Fugin Hiyama

Episode:11

001

Episode:12

063

Episode:13

101

Special

153



## Outline of Volume 3

## オーバーロード 3巻あらすじ

主人公・モモンガは、大人気を博したDMMO・RPG「ユグドラシル」のプレイヤー。ゲーム内でも最強に類するギルド「アインズ・ウール・ゴウン」のギルド長として、ゲーム内で活躍していた。だが、いつしか時は移り、「ユグドラシル」はサービス終了の日を迎えることに。かつての仲間たちも去り、モモンガは、たったひとりギルド本拠地「ナザリック大墳墓」に座し、サービス終了の瞬間を待っていた。

だが、サービス終了の時刻を過ぎたとき、モモンガはおかしなことに気づく。ゲームの世界が消えていないのだ。サービス終了の延期を疑うモモンガに、NPCであるはずのアルベドが微笑みかけ、「どうかなさいましたか?」と質問した。その他のNPCたちもまるで生きていくかのように活き活きと動き、思考能力を有するかのようになり、モモンガと会話を交わす。



あまり激しくは止めてください



メンバーがいるのではないかと推測する。いつかつての盟友に再会するために、彼は「アインズ・ウール・ゴウン」と改名し、自らの名前をこの世界に轟かせることを決意したのだった。

ひとまず慎重に、この世界の情報を集めていくことにしたアインズ。彼は、NPCであったナザリックの守護者・シャルティアに「武技や魔法などを修めた人間の捕



マジック・キャスト  
魔法詠唱者だ……!



NPCが生きているかのように動き回る状況を見て、「なんらかの異変が起きてしまったらしい」と考えたモモンガは、NPC・セバスに命じてギルド周辺の地理を探索させる。その結果、判明したのは、モモンガはゲーム「ユグドラシル」の世界ではなく、どこかの異世界に転移してしまったということだった。

NPCたちと共に、周辺を調査するモモンガ。彼は、自分以外にもこの世界に飛ばされてしまった、元ギルド

縛」を命じる。その目的のため、シャルティアは、貴族の一行に扮したセバス、ソリュシャンとともに、エランテルに潜入。あえて目立つ行動を取ることによって、予定通り、野盗たちの集団をおびき寄せることに成功した。野盗たちを瞬殺したシャルティアだが、どうやら、彼らの一味は洞窟にアジトを構えているもよう。追跡するシャルティアだが、その先に待ち受けているのはブレインという隙のない男で――。

お前は来なくていいぞ



オーバーロード 人物紹介



コキュートス

昆虫の姿をしたきまじめな武人。21種類の武器を所蔵し、4本の腕で巧みに使い分ける。スパイクが生えた尻尾も敵にとっては脅威。

Cocytus



マモレ・ベロ・フィオーレ

アウラの双子の弟で、ドルイドなどのスキルを持つ。気が弱くおどおどしており、姉であるアウラに全く頭が上がらないようだ。女装なのは製作者のこだわり。

Mare Belio Fiori



アウラ・ベロ・フィオーラ

レンジャー兼ピーストテイマー。ダークエルフの少女。幼く見えるが、年齢は76歳。しかし、性格は見た目どおり無邪気で活発である。男装なのは製作者のこだわり。

Aura Belio Fiori



アインズ・ウール・ゴウン  
(モモンガ)

ギルド「アインズ・ウール・ゴウン」を支配する主人公。現実世界では営業マンだった。その名を広めるべく自らギルド名を名乗る。

Ainz Ooal Gown



ブリタ

エ・ランテルの冒険者。アインズが冒険者に扮して行動していたとき、彼女にボーションを渡したことがある。

Brita



吸血鬼の花嫁

シャルティアに付き従うヴァンパイア系モンスター。シャルティアの愛妾でもあり、公私を問わず忠実に振る舞っている。

Vampire Bride



ソリュション・イブシロン

ナザリックの戦闘メイドの一人。外見は良家の令嬢風だが、その正体は捕食型スライム。体内に人間を取り込み、捕食することも可能。

Solution E



セバス・チャン

ナザリックの用人を取りまとめる厳格な老執事。ほかの守護者たちと同じく、アインズの作戦行動に駆り出されることも多々ある。

Sebas Tian



デミウルゴス

作戦立案などを担うナザリックの頭脳で“炎獄の創造主”の異名を持つ悪魔。物腰柔らかで丁寧な語り口の裏に、残忍な本性を秘める。複数の形態を持つ異形種。

Demiurgos



シャルティア・ブラッドフォールン

物理戦も魔法も超人レベルな吸血鬼の真祖。製作者が美少女ゲームマニアのためか、口調や性癖が設定過多気味。大きく見える胸は偽乳。

Shalltear Bloodfallen



アルベド

ナザリックの管理運営を担う女淫魔。ステータスは防御力特化型。アインズが設定をいじって自分を愛するキャラにしたため彼に夢中。

Albedo



# オーバーロード

## EPISODE 11

漫画 × 深山フギン

原作 × 丸山くがね

キャラクター原案 + so-bin

Brain Unglaus,

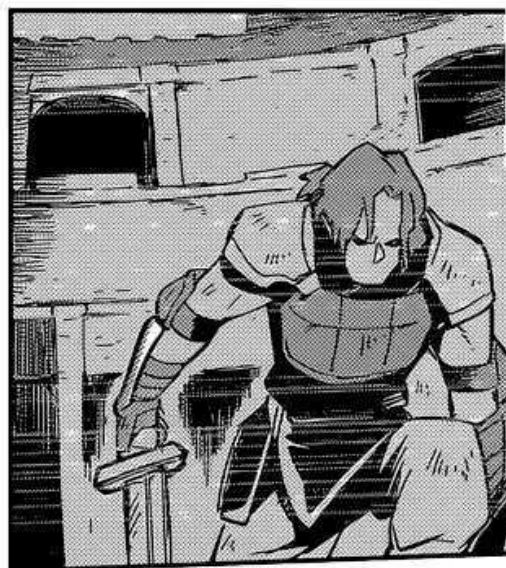
un mercenario  
perteneciente  
a la "Tropa de  
propagadores  
de muerte".

UNO DE LOS  
ENEMIGOS  
MÁS FUER-  
TES DE ESTE  
MUNDO.

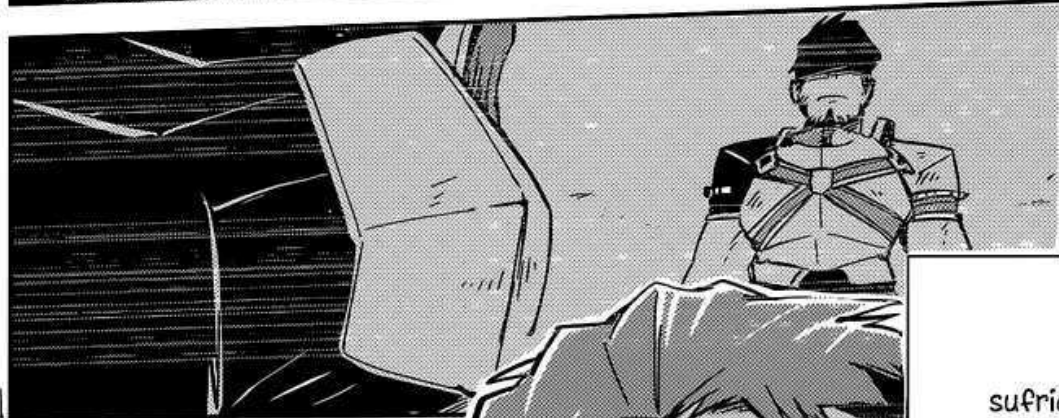
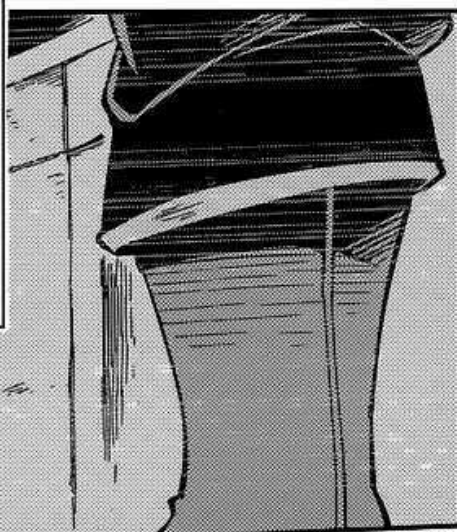
Sin  
embargo,

Nacido en una  
familia de  
campesinos,  
su talento  
con la espada  
era sin igual,

y habiendo  
sido bendecido  
con un talen-  
to, él rápida-  
mente se dis-  
tinguió como  
espadachín.



en uno de los  
torneos del  
reino,



Brain

sufrió la  
derrota a  
manos de  
Gazel  
Stronoff.



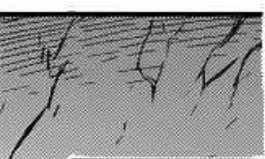
Luego de  
eso





Él rechazó  
invitaciones  
de varios  
nobles

y desechó su  
fama por  
una vida  
como mer-  
cenario.



Al final de  
su viaje,

obtuvo una  
famosa espada  
que podía rivali-  
zar con las  
armas mágicas  
y perfeccionó  
sus habilidades  
con ella.



de borrar  
su anterior  
derrota  
mediante  
una victoria.



Todo eso  
con el fin



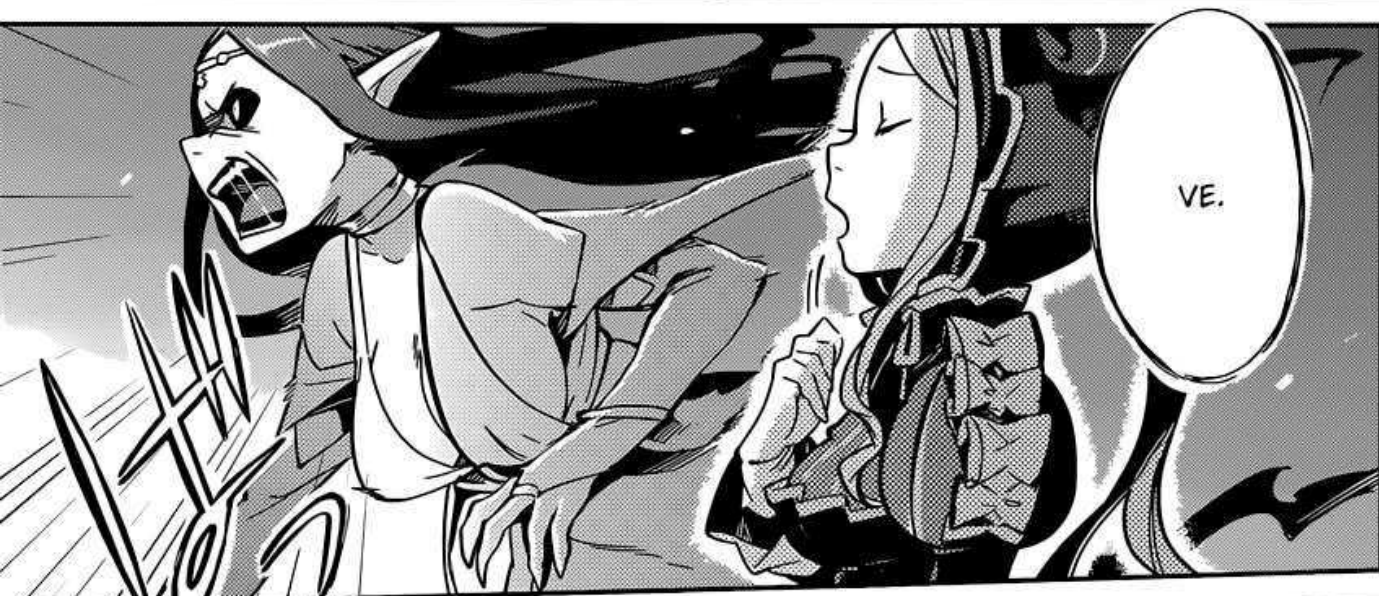




SOLO YO  
LIDIARE CON  
ESTO.

NO ES COMO  
SI FUERA  
QUE EL MAS  
PEQUEÑO  
ALEVIN PU-  
DIERA HACER  
ALGO AQUI,

¿ESTAS  
COMPLETA-  
MENTE  
SEGURO  
QUE DESEAS  
PELEAR  
SOLO?



VE.






¡HAAAHH!



HMPH...  
ESO NO  
FUE MUY  
PROFUN-  
DO.

¡UGH!





RECUERDO QUE LAS CUALIDADES DE LOS DE TU TIPO SON REGENERACION, MIRADA HIPNOTICA, ABSORCION DE VIDA, Y CONVERTIR GENTE EN VAMPIROS MENORES.

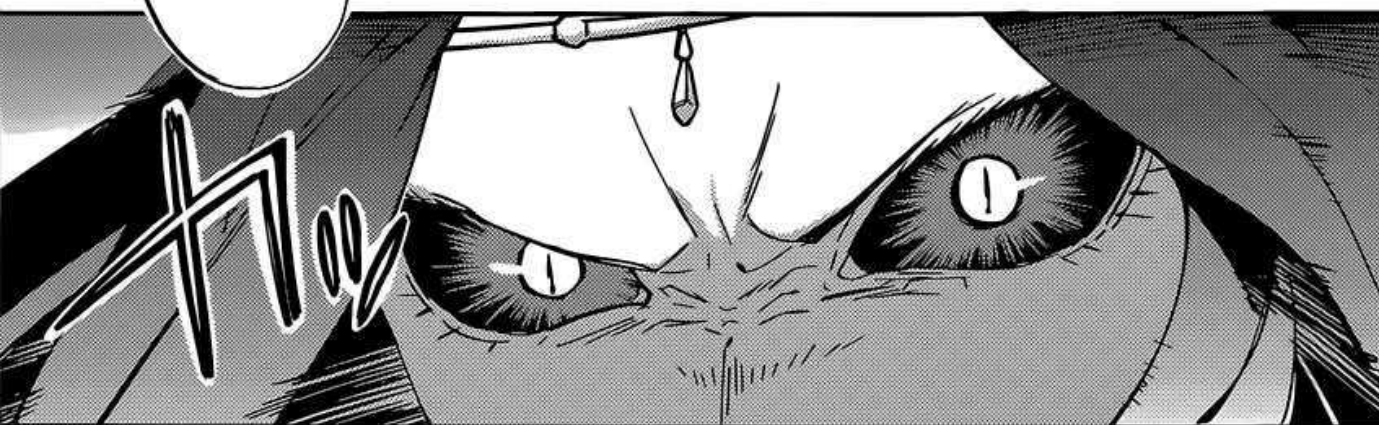
¿ENTONCES ERES UNA VAMPIRESA?

Y CREO QUE ERES RESISTENTE A LOS ATAQUES DE HIELO.

PROBABLEMENTE HAYA ALGO MAS, PERO NO IMPORTA.



REGENERACIÓN...



...ASI QUE ESA ES TU MIRADA HIPNOTICA.





NO SOY TAN BOBO PARA QUE PUEDAS CONTROLARME CON ESO.



AL MENOS ASEGÚRATE DE ATINAR ANTES DE REGOCIJARTE.







HAAH...

CAMBIO.

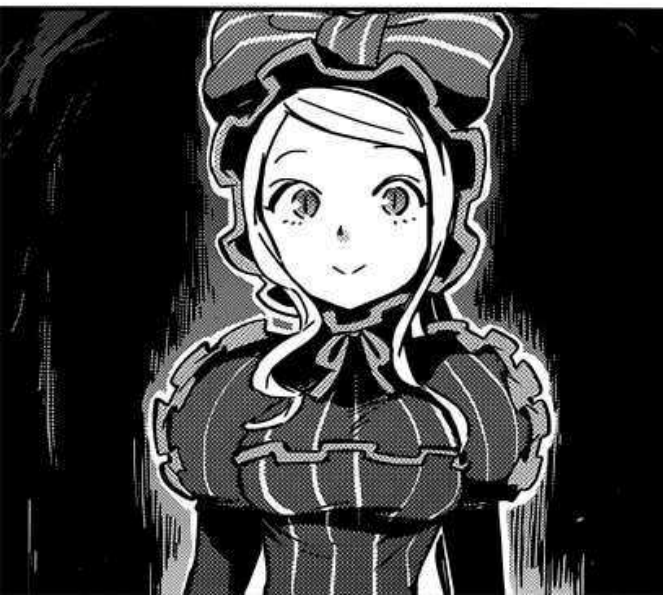


SE LE  
ATRIBUÍA  
HABER  
DESTRUIDO  
UN PAÍS...

RECUERDO  
QUE A UNO  
DE ESOS  
SEÑORES  
VAMPIROS

¿ENTONCES  
ESÁ ES UNA  
DE LAS LE-  
GENDARIAS  
SEÑORAS  
VAMPIRO?

UN AMO AL  
CUÁL UN  
VAMPIRO LE  
TEME...



BRAIN  
LINGLAUS.







TE PAGARÉ  
CON LA  
MISMA  
MONEDA.

BUENO, ¿NO  
ESTÁS MUY  
TRANQUILA?



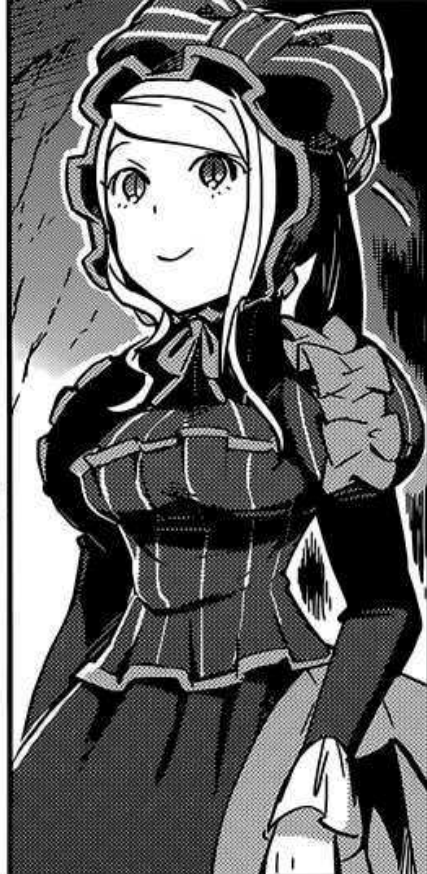
ENTONCES  
COMENZARÉ  
A PISOTEAR-  
TE.

CON "CAMPO"  
ESTOY COM-  
PLETAMENTE  
CONSCIENTE  
DE TODO A MI  
ALREDEDOR  
EN UN RADIO  
DE 3M.

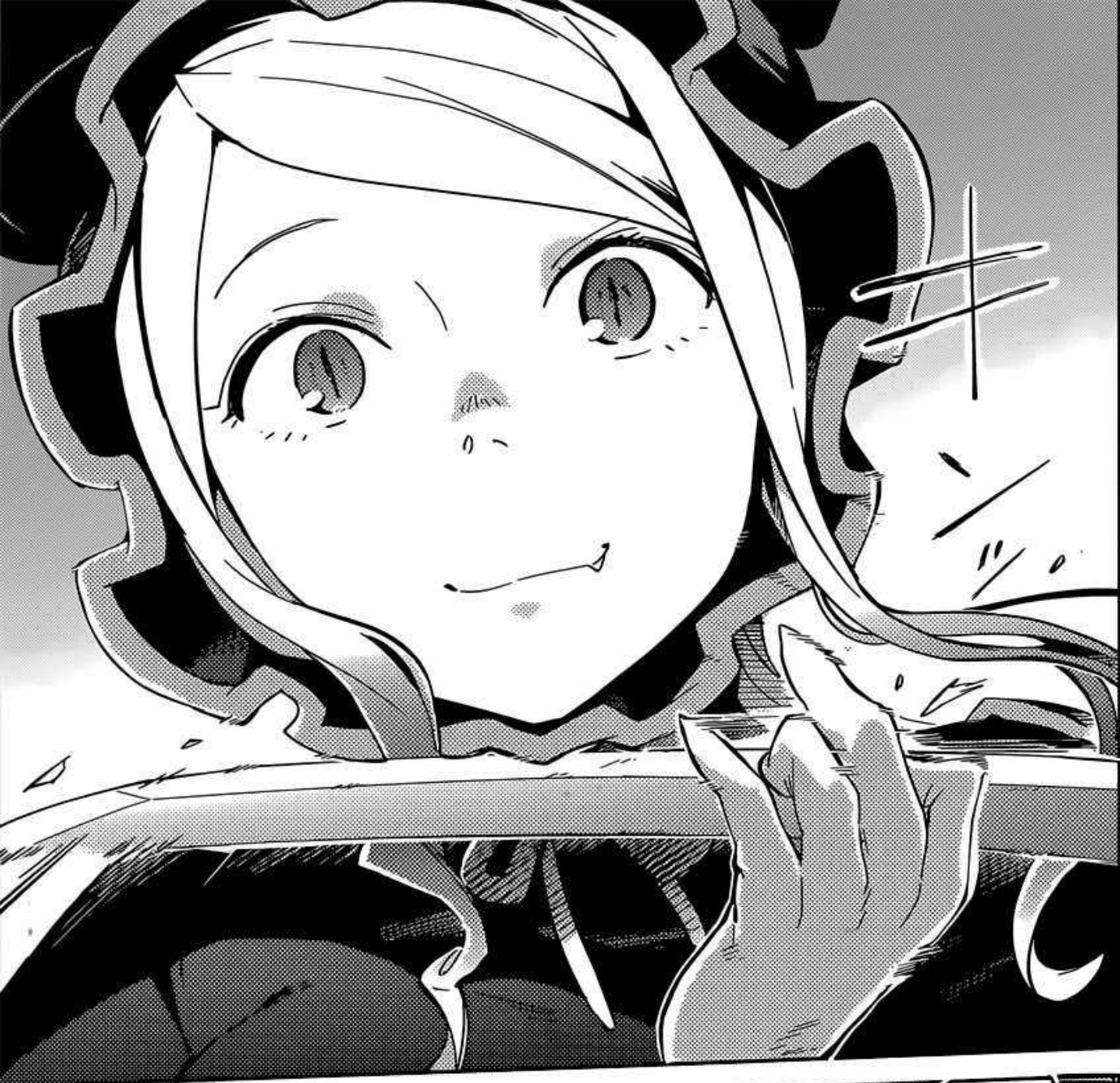
¿HAS  
TERMINADO  
DE PREPA-  
RARTE?

VEN  
DIRECTO  
HACIA MÍ...











Y MUY  
BONITA  
MONS-  
TRUO.

¿ASI QUE YA  
TE HAS DADO  
CUENTA?

SOY UNA  
CRUEL,  
DESPIADADA,  
INHUMANA,



¿TERMINASTE  
DE PREPA-  
RARTÉ?

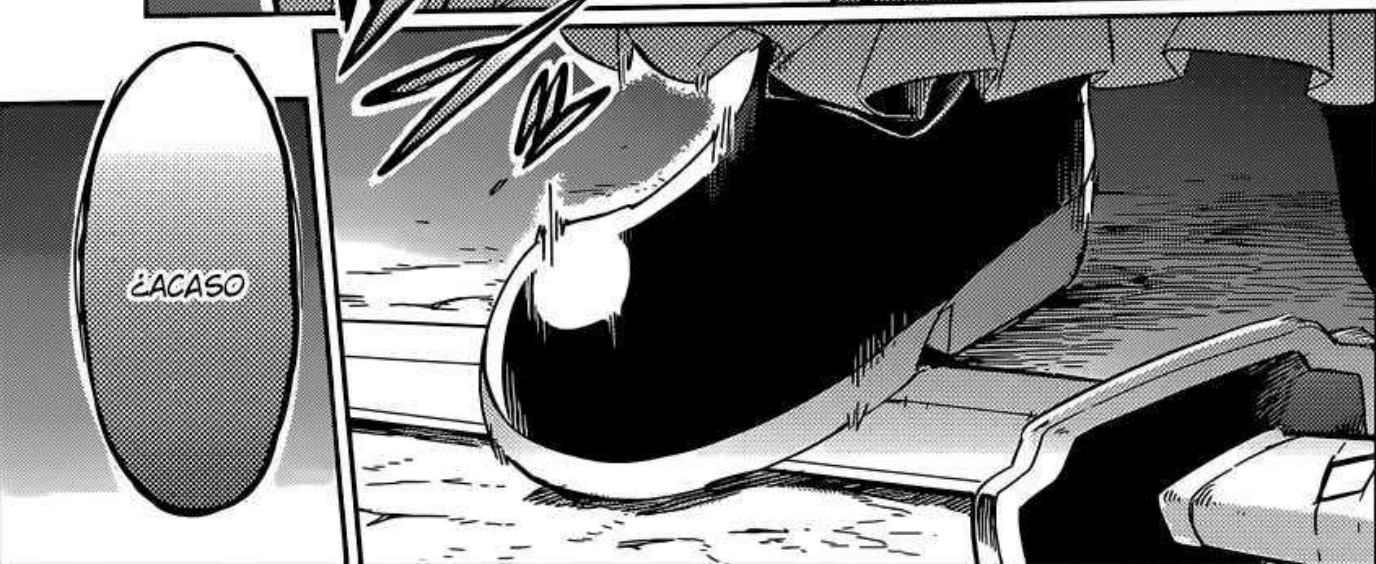
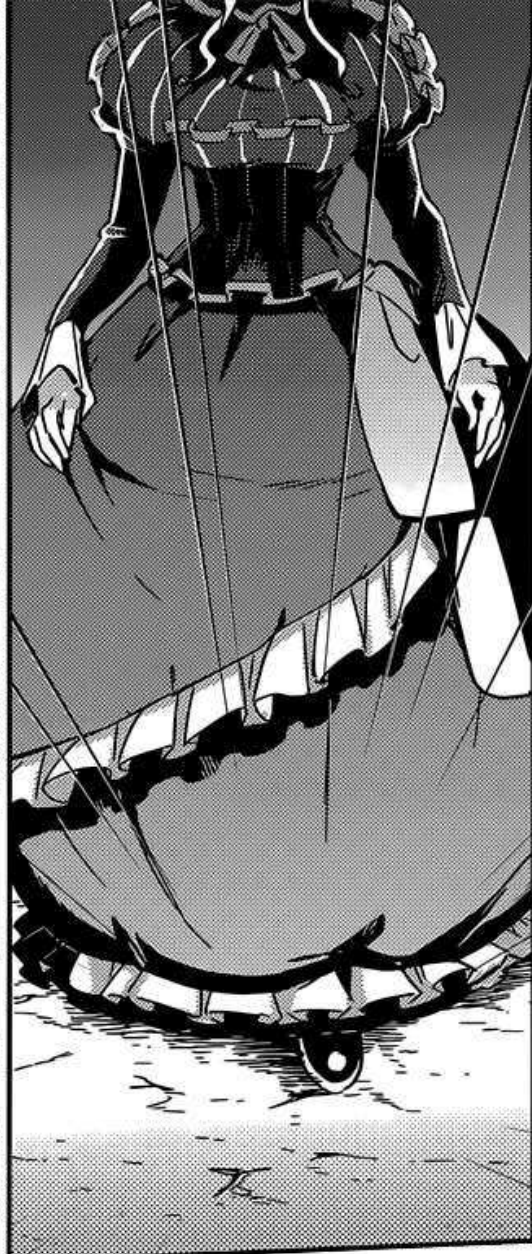


...EN ESE  
CASO,  
PRIMERO...



¿DEBERÍA  
CORRER?







LAS HE  
ESTADO  
USANDO  
DESDE EL  
PRINCIPIO...



¿ACASO  
PUEDE  
SER QUE



TIENES LA  
INTENCION  
DE EMPE-  
ZAR A  
USAR

ARTES  
MARCIALES  
PRONTO?

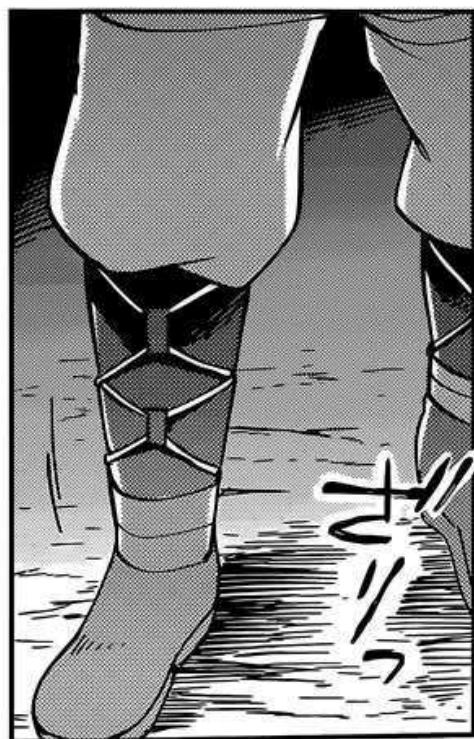




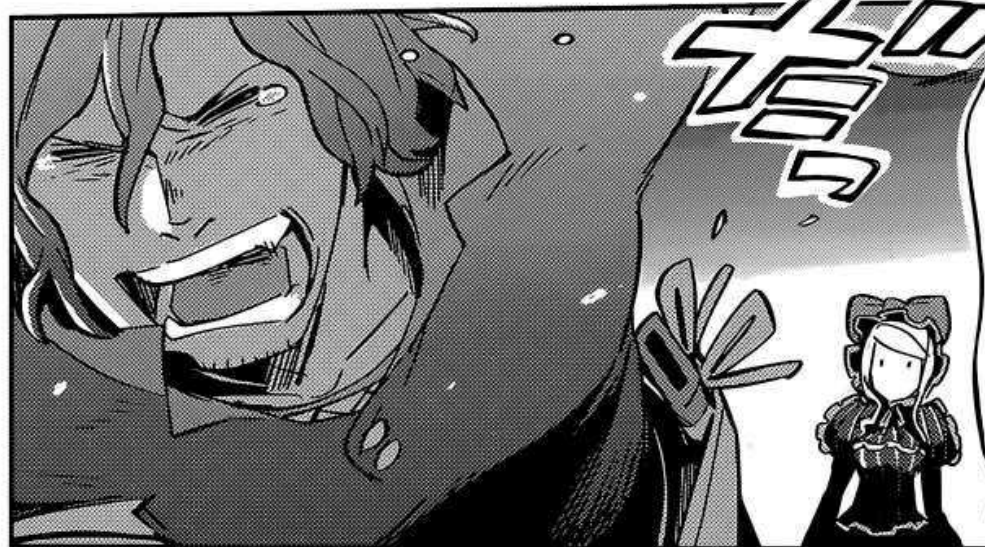








¿PODRÍAMOS  
TERMINAR  
ESTO AHORA?



¡AAAAAH!



EN ESE  
CASO...

TÚ DEFINI-  
TIVAMENTE  
AMAS  
JUGAR  
JUEGOS.

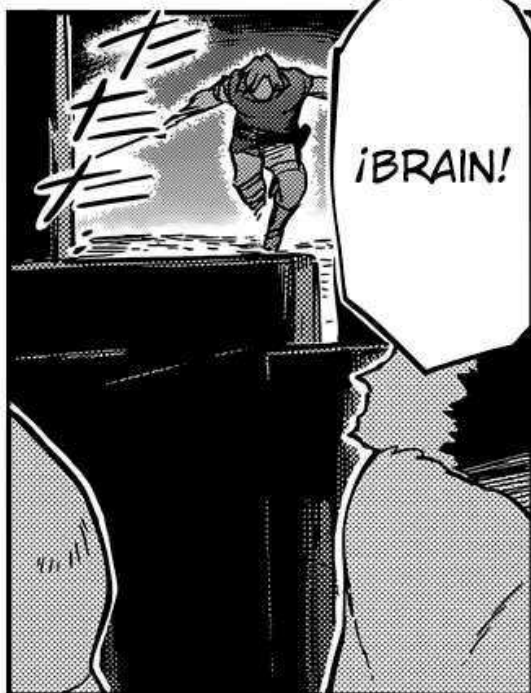
¿...AHORA  
JUGARE-  
MOS A LAS  
PILLADAS?\*



\*N/T: jugar a pillar, la anda, a la marcha, "la traes".







¡BRAIN!



NO ES COMO  
SI BRAIN  
FUERA A  
PERDER...

...  
¿QUÉ ESTÁ  
PASANDO  
ALLÍ?



¡HEY!

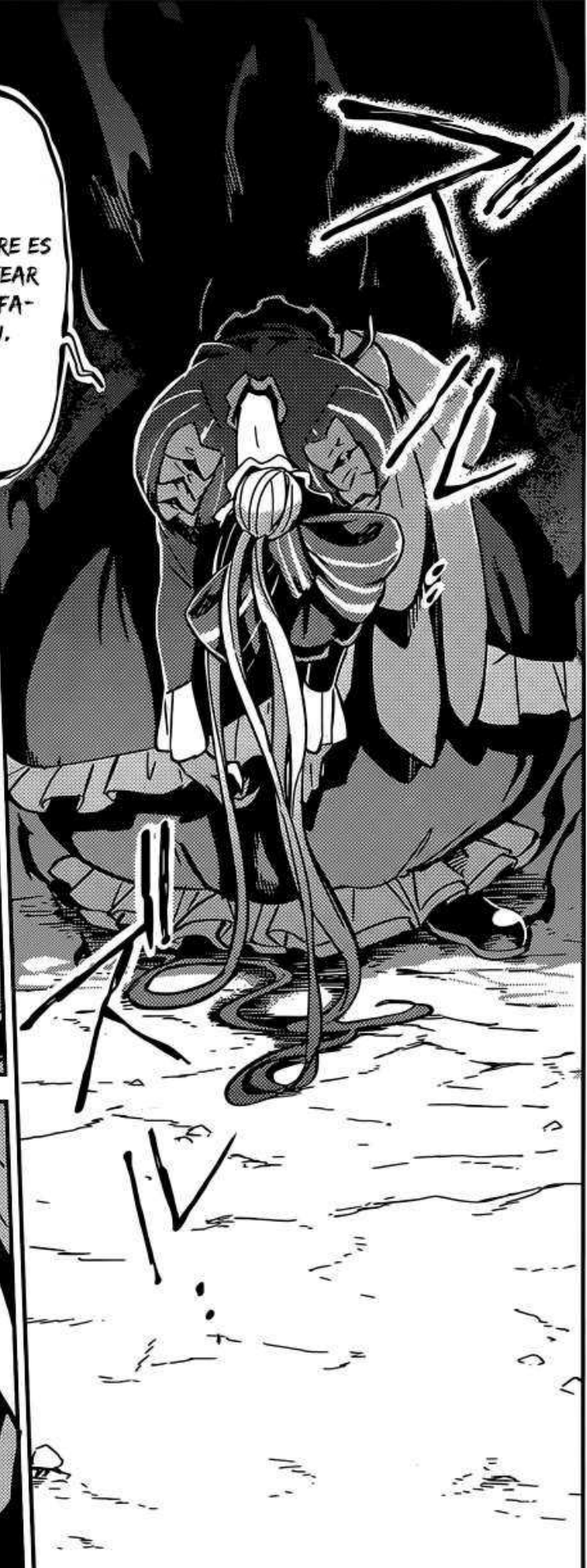


BUENAS  
TARDES,




¿QUÉ LE  
SUCEDE?





MI NOMBRE ES  
SHALLTEAR  
BLOODFA-  
LLEN.

A large, dark, multi-eyed creature with long, flowing white hair and a crown-like headpiece is shown in a dynamic, crouching pose. The creature has a menacing expression. The background is dark and smoky, with some structural elements visible on the left.



¿ESTE ES EL  
PUNTO DE  
LLEGADA?

A close-up of a young man with dark hair and a serious expression, wearing a dark scarf and a high-collared coat. He is looking slightly to the right.



¿ACASO  
NUESTRO  
JUEGO DE  
PILLADAS YA  
TERMINÓ?

A close-up of a woman with long, flowing white hair and a wide, toothy grin. She is looking directly at the viewer.



¡A  
JA  
JA  
JA!

¡MIERDA!

¿AHORA  
ESTAMOS  
JUGANDO  
A LAS  
ESCONDI-  
DAAAAS?

ÉL DESA-  
PARECIÓ...









FUEGOS

¡AJA  
JAJA  
JAJA  
JAJA  
JA!

ARTIFI-  
CIA-  
LEES!

¡BONITOOS

"MAGIA  
PENETRANTE:  
IMPLOSIÓN"



¡NO  
PODEMOS  
DERROTAR A  
ESA COSA!

¡RÁPIDO,  
RETIRADA!



Vampiros  
verdaderos.




mientras que  
los vampiros ori-  
ginales de alto  
rango poseían  
una tercera  
forma, más  
desagradable.

Los  
vampiros de  
Yggdrasil

Eran una  
mezcla de  
humanos y  
murciélagos,





Está lejos de  
algo que pudiera  
ser llamado  
humano.

Como una  
vampira verda-  
dera, la verda-  
dera forma de  
Shalltear



¡A  
jaja  
ja!

¡PLAAATO  
PRINCI-  
PAAAA!

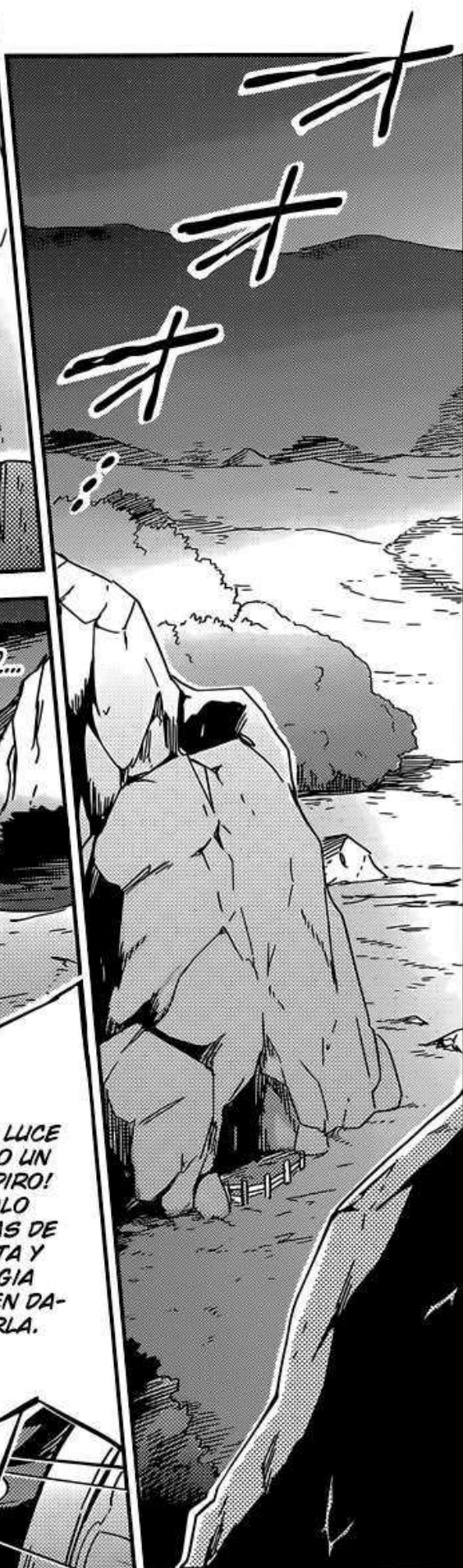
侍







6  
HUMANOS...



¡SERÁ UNA  
BATALLA DE  
RETIRADA!  
¡NO LA  
MIREN A  
LOS OJOS!

¡ESO LUCE  
COMO UN  
VAMPIRO!  
SOLO  
ARMAS DE  
PLATA Y  
MAGIA  
PUEDEN DA-  
ÑARLA.

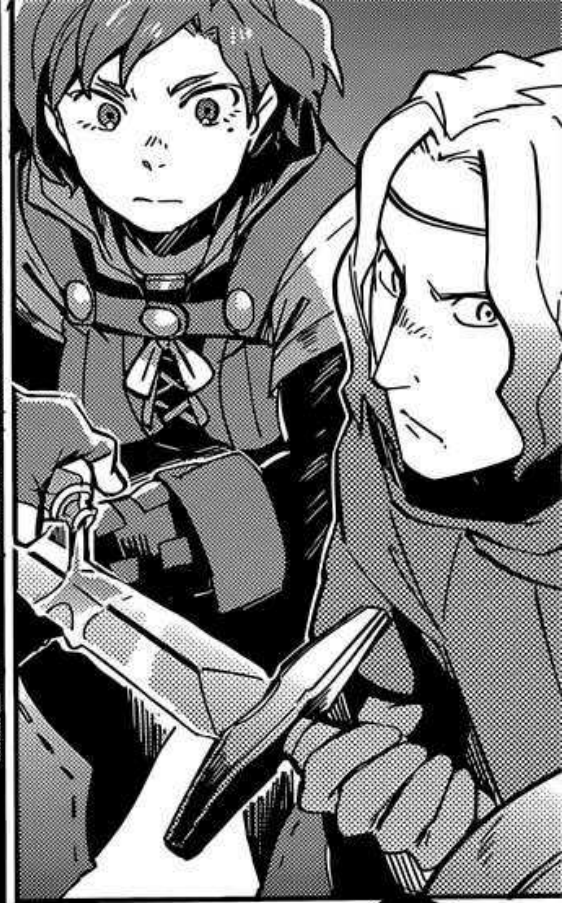
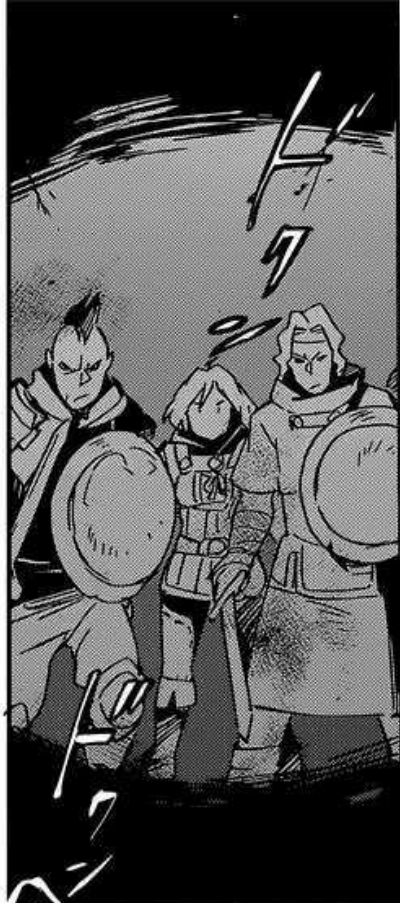
NO  
PODEMOS  
DERRO-  
TARLA,



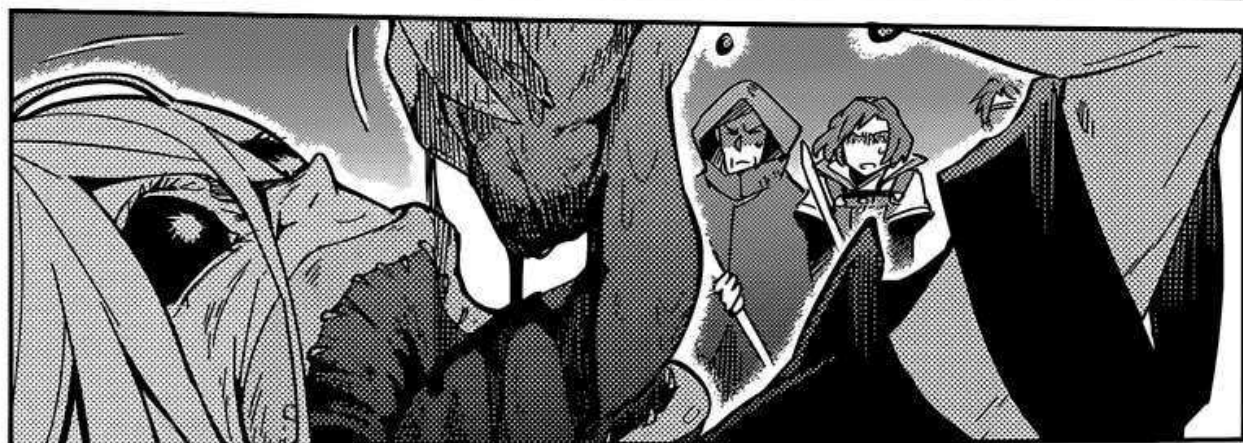
QUIERO  
DESTRO-  
ZARLOS.

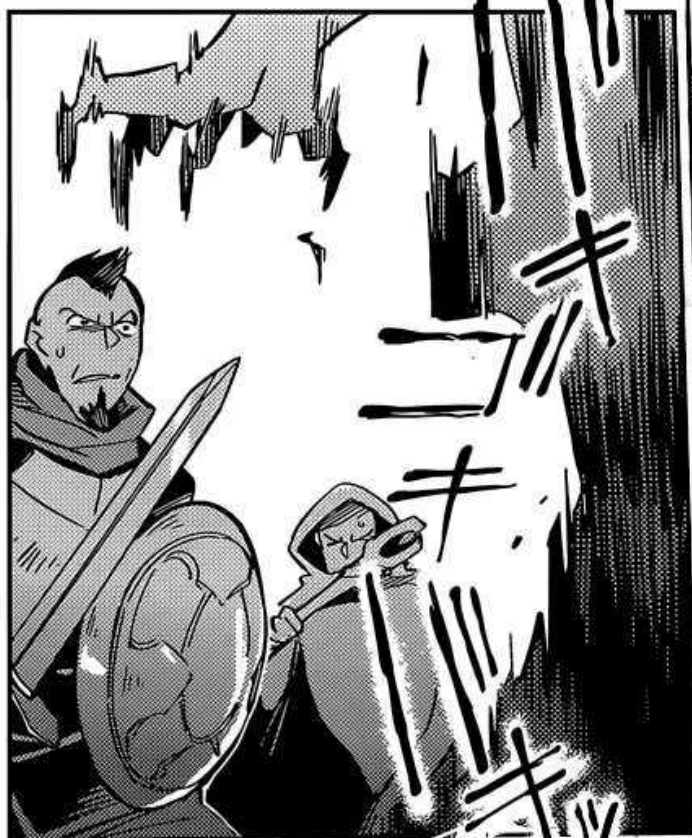
SANGRE...

QUIERO  
BANARME  
CON SU  
SANGRE.



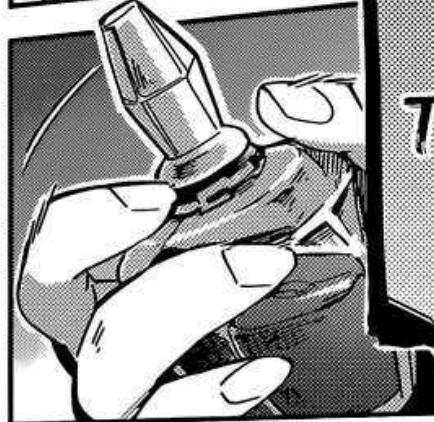










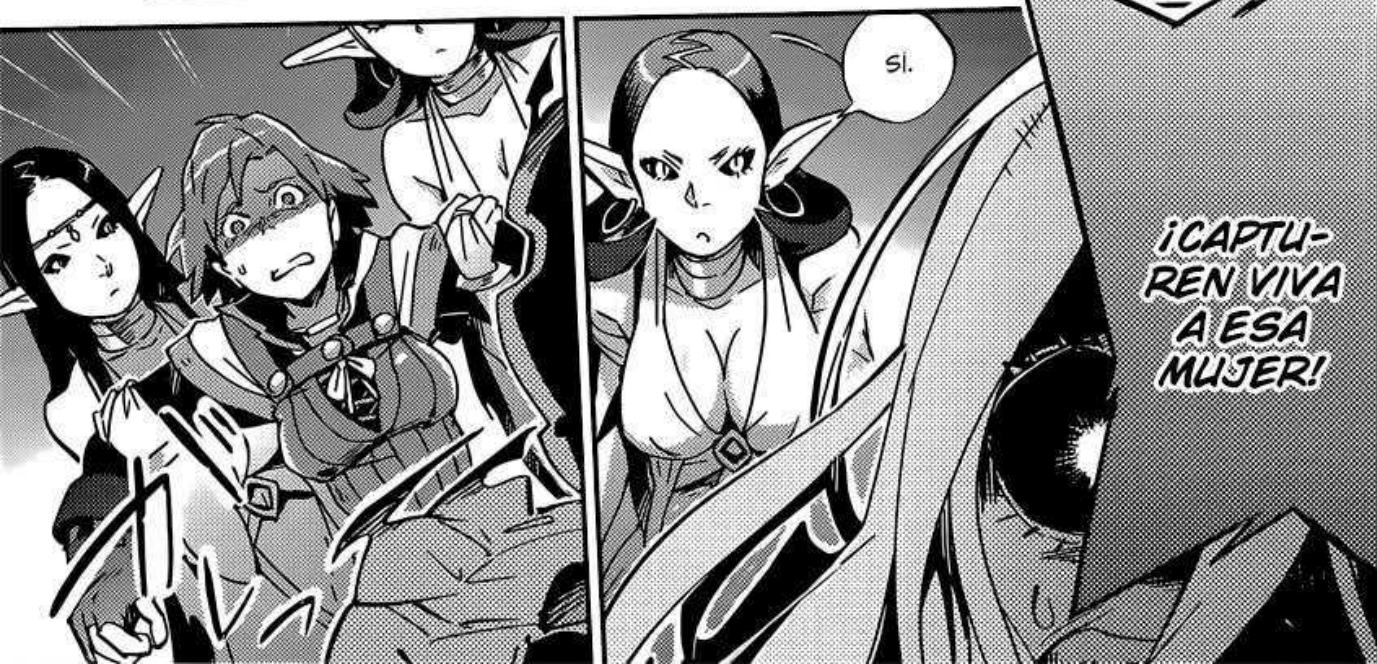


TE  
COMERÉ

DE  
POS-  
TREEEE

IA TI





¡CAPTU-  
REN VIVA  
A ESA  
MUJER!



¡MIRA-  
ME A  
LOS  
OJOS!



...LA OBTUVE DE  
UN HOMBRE CON  
ARMADURA  
NEGRA EN UNA  
TABERNA DE  
E-LANTIER.



¿CÓMO OB-  
TUVISTE ESTA  
POCIÓN?



NUESTRO  
PRINCIPAL  
DEBER ES  
PATRULLAR  
LA CARRE-  
TERA,

PERO NOS  
DIJERON QUE  
UNOS BANDI-  
DOS HABIAN  
CONSTRUIDO  
SU BASE  
AQUI, ASI QUE  
VINIMOS A  
INVESTIGAR.

¿POR QUÉ  
ESTÁS AQUI?  
¿CUÁL ERA TU  
OBJETIVO?



¿CÓMO  
ESTÁ ELLA  
CONECTADA  
A LORD  
AINZ?

...  
ACASO...

¿PUEDE SER  
QUE YO HAYA  
INTERFERIDO  
CON SUS  
PLANES?

NO... NO  
PUEDE  
SER...





PORQUE NO  
SABEMOS  
CUANTOS  
BANDIDOS  
HABRIAN,

¿CUANTOS  
DE LISTE-  
DES VINIE-  
RON?

UN GRUPO  
LUCHARIA CON  
ELLOS Y LOS  
ATRAERIA A UN  
AREA LLENA DE  
TRAMPAS PUES-  
TAS POR EL  
OTRO GRUPO.



¿SE  
SEPA-  
RARON?

PARECIA QUE  
ALGO EXTRAÑO  
ESTABA PA-  
SANDO, ASI  
QUE NOS SE-  
PARAMOS...

SI,



¿SIETE?

CONTANDOME  
A MI, SOMOS  
7,

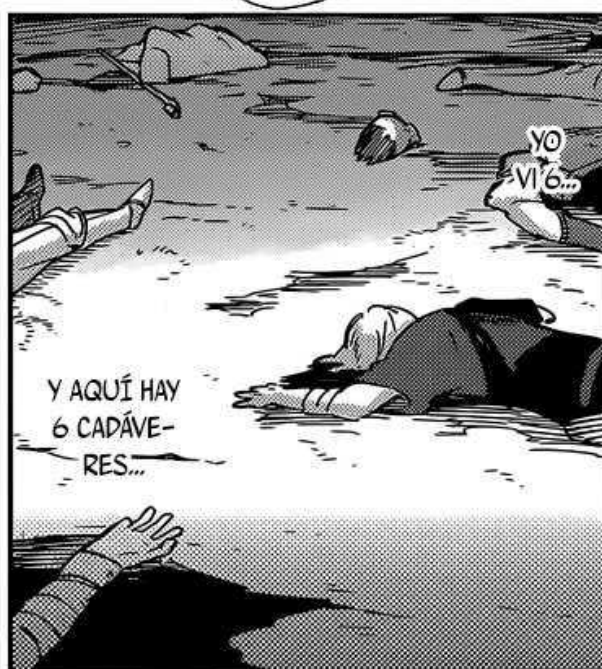
Y-



SI NUESTRO  
EQUIPO  
FUERA A SER  
DERROTADO,

UN ÚNICO  
EXPLORADOR  
QUE PEDIRIA  
AYUDA SI SU-  
CEDIA ALGO  
RARO.

EL VOLVERIA  
AL PUEBLO A  
PEDIR AYUDA.



YO  
VI 6...

Y AQUÍ HAY  
6 CADÁVE-  
RES...



ENTONCES NO  
ESTÁ SOLO  
ESE HOMBRE  
LLAMADO  
BRAIN,

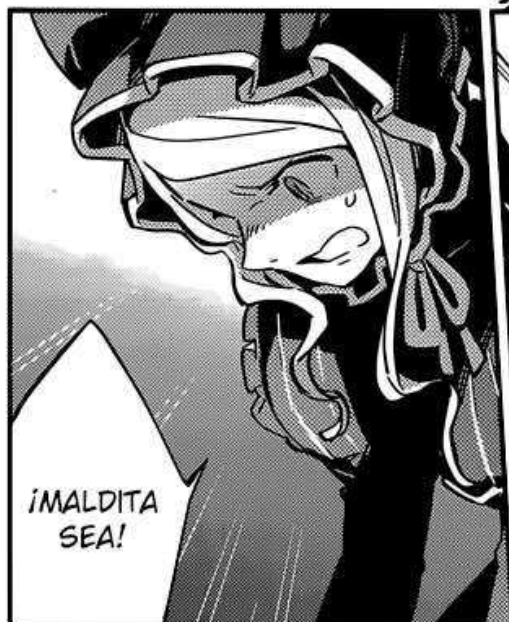
¡MIS  
NIÑOS!

SINO  
QUE HAY  
OTRO...



¡SERÁ UNA  
BATALLA DE  
RETIRADA!  
¡NO LA MIREN  
A LOS OJOS!

¡ASÍ QUE ESE  
HECHICERO  
ESTABA PA-  
SÁNDOLE UN  
MENSAJE AL  
EXPLORADOR!



¡MALDITA  
SEA!



¡CACEN  
AL  
HUMANO  
EN EL  
BOSQUE!











ESO ES...

¿ACASO SON  
FUERTES...?



MÁS  
FUERTE QUE  
SOLUTION!

PODRÍA  
OBTENER  
ALGO DE IN-  
FORMACIÓN  
ÚTIL SI LOS  
CAPTURÓ...

¡ESE  
PROBA-  
BLEMENTE  
SEA







"CONTENER  
ESPECIES  
MASIVO"



LOS  
TENGO...



IMPOSIBLE...

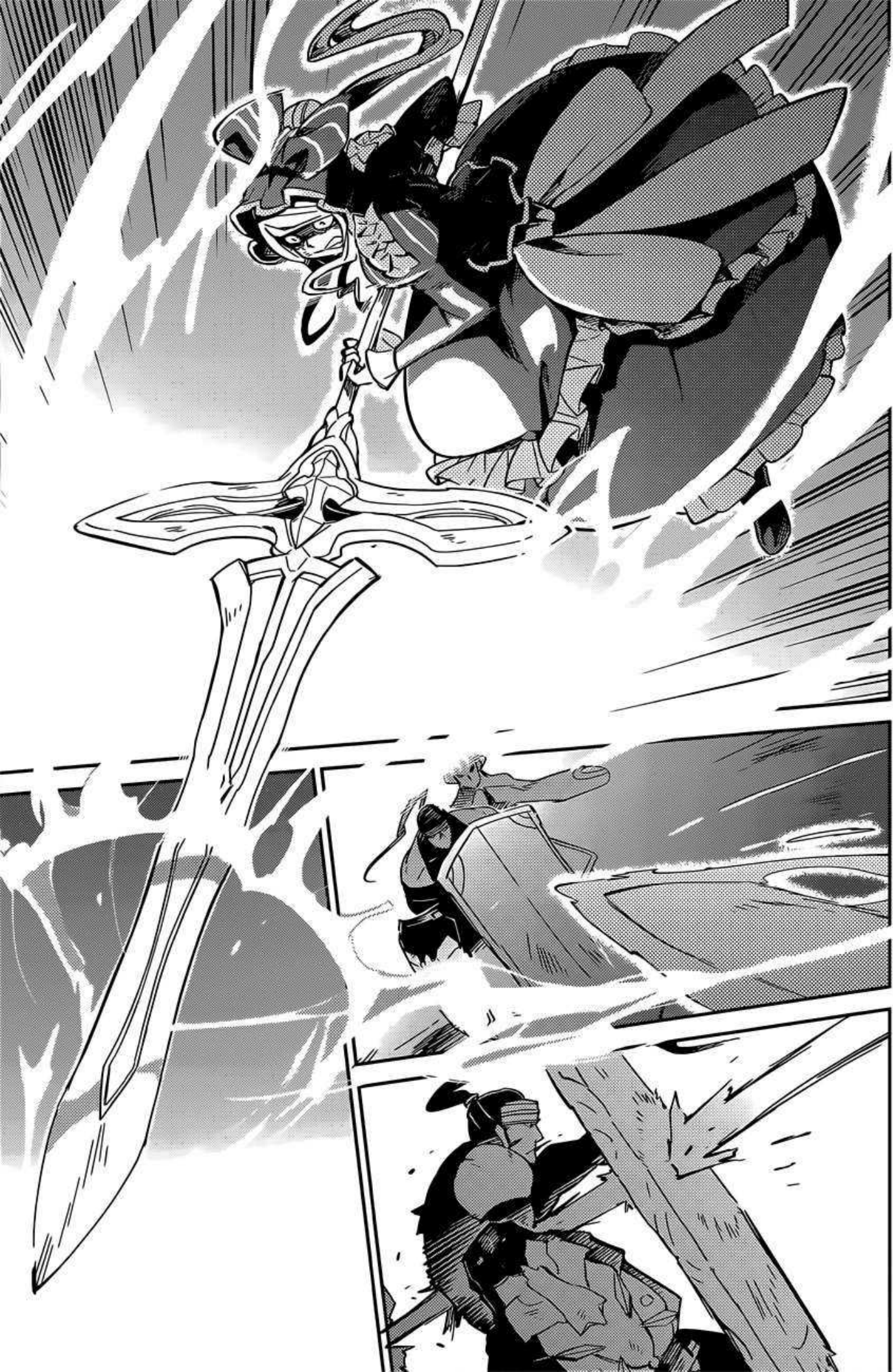
QU-

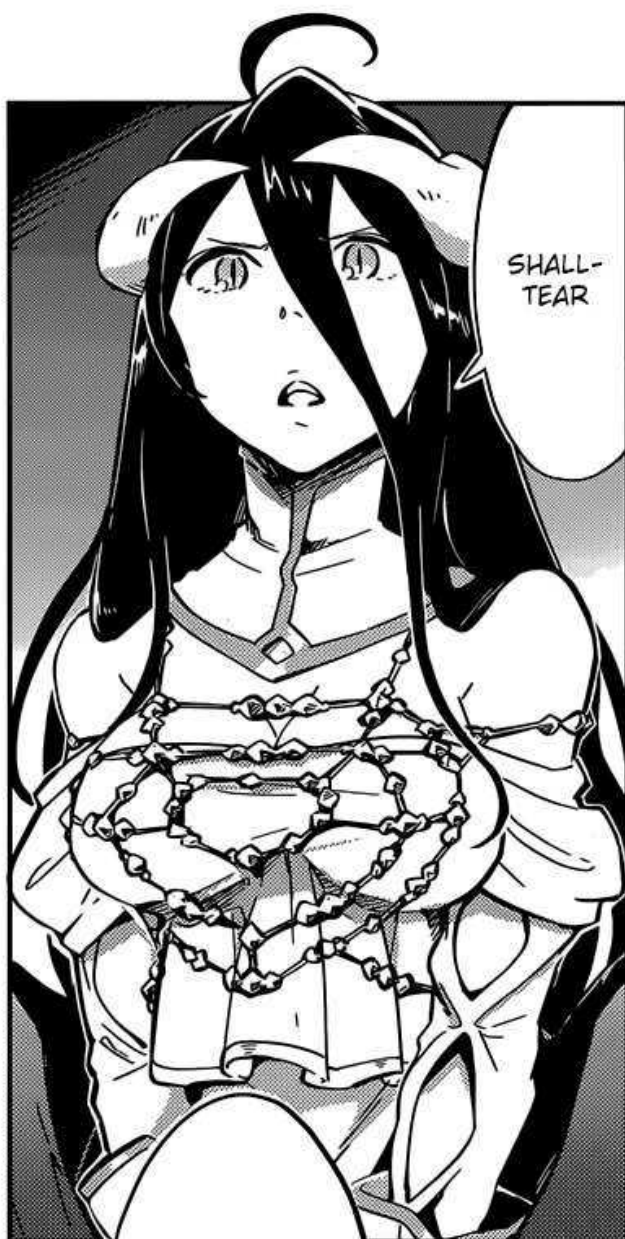


¡GRRR!

SE SUPONE  
QUE SOY C  
OMPLETAMENTE  
RESISTENTE AL  
CONTROL  
MENTAL, AUN  
ASÍ...





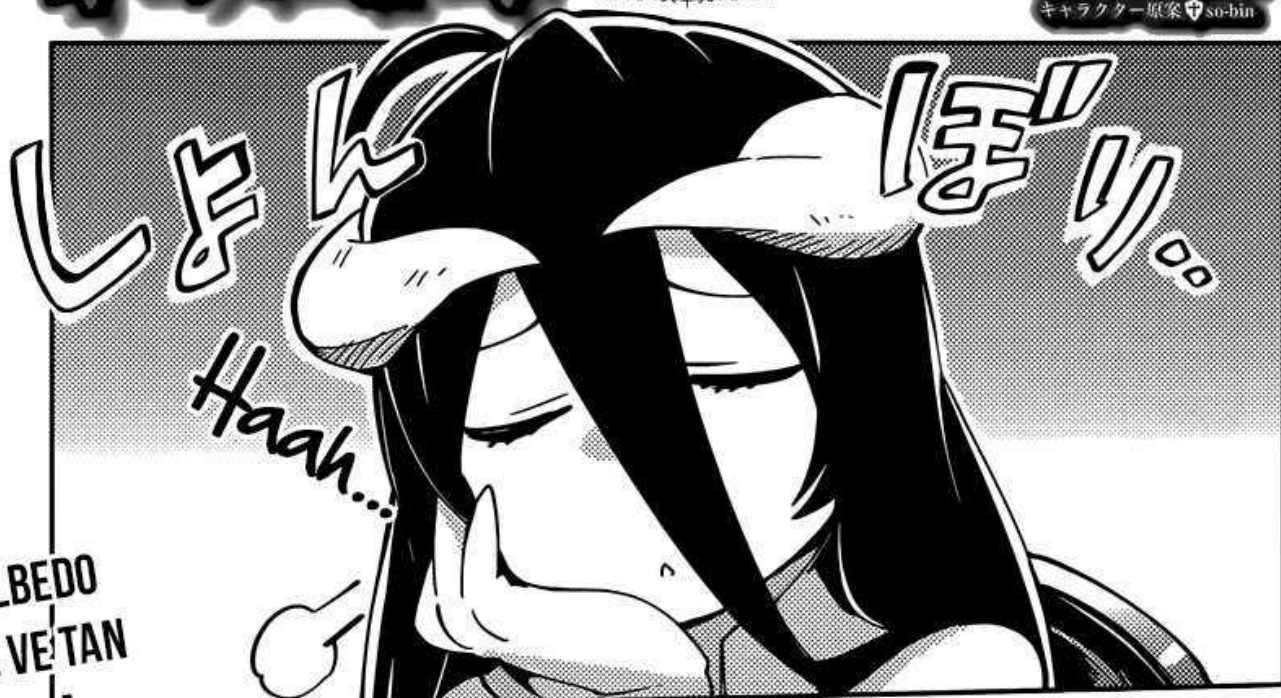


¿CÓMO  
REACCIONARÁ  
AINZA ESTO?

● TO BE CONTINUED



ALBEDO  
SE VE TAN  
SOLA...



¿HAY ALGO  
INTERESAN-  
TE PARA  
HACER?



LORD AINZ SE HA  
IDO POR TANTO  
TIEMPO, QUE YA  
ME SIENTO SOLA  
AQUÍ....

¡MADAM  
ALBEDO!



Entoma

CZ





EL  
VOLUMEN  
SUPREMO  
CONTIENE

A LORD AINZ  
DISFRAZÁNDOSE DE  
HUMANO Y YENDO A  
UNA MISIÓN.

ESA HERMOSA  
FIGURA DE LA  
PORTADA...  
¿ES LORD  
AINZ?!

¡LO  
QUIERO!  
¡LO COM-  
PRARÉ!

¡QUIERO 2  
COPIAS!

オバロロ  
最新刊

OKAY,  
UM...


AHORA, ¿POR  
QUÉ LISTEDES  
NO DICEN  
NADA ACERCA  
DE ESTO?

HAY  
ALGUNOS  
ANIMALES  
GENIALES...

LGH...

MM...

ESTÁ LLENA  
DE CRIATURAS  
QUE SE VEN  
MUY RICAS.  
YO ESTOY  
ESPERANDO  
LOS SOLI-  
VENIRS DE  
NARBERAL.



BUENO...

LA MEJOR PARTE  
DEBE SER ¡EL  
MOMENTO EN  
QUE PUEDES VER  
SU ESPERANZA  
EN SUS CARAS  
VOLVERSE DES-  
ESPERACIÓN!

¡LORD  
AINZ, ERES  
ASOMBRO-  
SO!



**¡NO!  
¡VENDEME  
TODO LO  
QUE  
TENGAS!**

...Y ASÍ,

**¡NO, QUE  
SEAN 100!  
¡NO! ¡1000!**

**¡COMPRARÉ  
10 COPIAS!**

**¡BÚSCALO  
EN TU LI-  
BRERÍA MÁS  
CERCANA!**  
  
LOS  
RESIDENTES  
DE NAZARICK  
PUEDEN OR-  
DENARLO  
POR TELÉ-  
FONO.

EL VOLUMEN 3 DE  
OVERLORD, LLENO  
DE TODO EL CON-  
TENIDO QUE VISTE  
ANTES, ESTÁ  
AHORA A LA  
VENTA.

GRACIAS AL  
CIELO QUE  
MADAM  
ALBEDO SE  
ANIMÓ...

PERDÓNA-  
ME.

ALBEDO,  
NECESITO...







# オーバーロード

## EPISODE 12

漫画 × 深山フギン  
原作 × 丸山くがね  
キャラクター原案 + so-bin

NO HAY  
EVIDENCIA DE  
LOBOTOMIA.

TODOS LOS  
GUARDIANES  
QUE DEJARON  
NAZARICK

HAN  
REGRESADO,  
MENOS  
SHALLTEAR.

SHALLTEAR  
SE HA  
REVELADO.  
¿QUÉ HARÁS,  
AINZ?

.....

... LLAMA A  
YURI Y CZ,

IREMOS A LA  
TESORERÍA.







LA  
TESORERÍA  
ESTÁ  
CUBIERTA DE  
VENENO COMO  
MEDIDA  
DEFENSIVA.

SI NO TIENES UN  
ITEM O HABILIDAD  
PARA CONTRAR-  
RESTAR EL  
VENENO, MORIRÍAS  
LUEGO DE DAR 3  
PASOS.



HAY  
VENENO  
MÁGICO EN  
EL AIRE.

... YURI,

¿QUÉ?



ALINQUE EN  
REALIDAD  
HAY UNA  
RAZON  
EXTRA PARA  
TRAER A  
CZ...

CORRECTO.

ENTONCES  
POR E-  
MIS DISCULPAS.  
¿ES ESA LA RAZON  
POR LA CUAL CZ,  
UNA AUTOMATA, Y  
YO, UNA DÚLAJAN\*,  
FUIMOS ESCOGIDAS  
PARA ACOM-  
PAÑARLO?

N/T: Dúlajan o dullahan, es una criatura perteneciente a la mitología irlandesa. Suelen llevar su cabeza fuera del torso, sobre una de sus manos.



ESTA ES LA  
ARMERÍA,

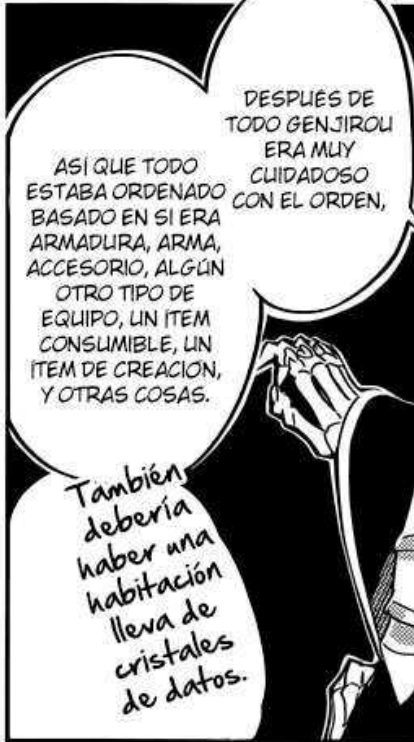
¿SIGNIFICA  
QUE OTROS  
ITEMS SE  
GUARDAN EN  
OTRO LUGAR?

LORD AINZ,  
SI ESTA  
ES LA  
ARMERÍA,

SÍ.



BUENO, TODAS LAS HABITACIONES ESTÁN CONECTADAS POR DENTRO, ASÍ QUE DE HECHO NO IMPORTA DESDE DONDE ENTREMOS...



ASÍ QUE TODO ESTABA ORDENADO BASADO EN SI ERA ARMADURA, ARMA, ACCESORIO, ALGÚN OTRO TIPO DE EQUIPO, UN ÍTEM CONSUMIBLE, UN ÍTEM DE CREACIÓN, Y OTRAS COSAS.

También debería haber una habitación lleva de cristales de datos.

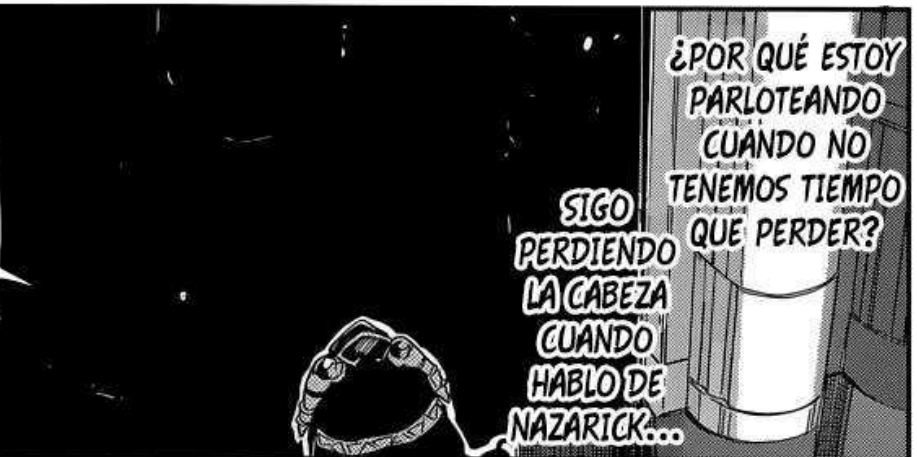
DESPUÉS DE TODO GENJIROU ERA MUY CUIDADOSO CON EL ORDEN,

¿ALBEDO NO SABE NADA ACERCA DE LA TESORERÍA?

POR OTRO LADO, ELLA SOLO FUE CAPAZ DE TELE-TRANSPORTARSE POR AQUÍ DURANTE 10 DÍAS...



AHORA, LA CONTRASEÑA ES...



¿POR QUÉ ESTOY PARLOTEANDO CUANDO NO TENEMOS TIEMPO QUE PERDER?

SIGO PERDIENDO LA CABEZA CUANDO HABLO DE NAZARICK...



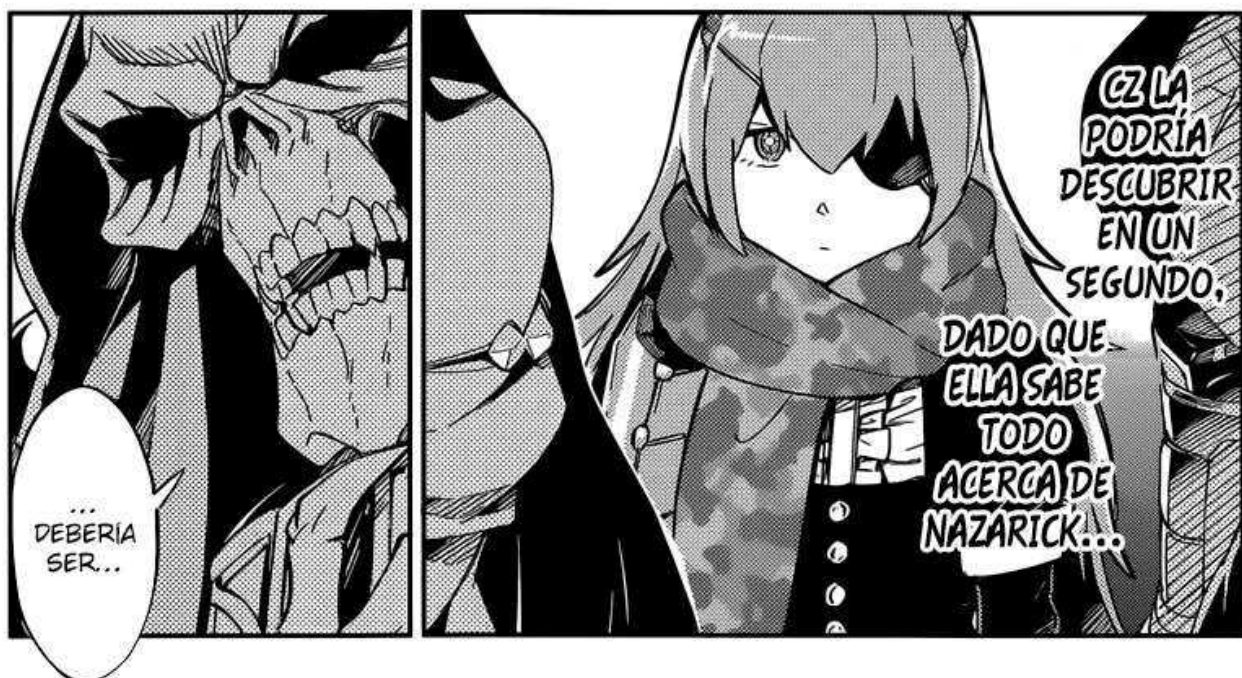
...?  
HAN PASADO MUCHOS AÑOS DESDE QUE ENTRÉ POR ÚLTIMA VEZ A LA TESORERÍA...



LA HE OLVIDADO.

UH...







¿... ESO  
ESTUVO  
BIEN?

Y ASÍ  
ALEJARÁS  
TODA LA  
OSCURIDAD."

"POR ESTOS  
MEDIOS  
ADQUIRIRÁS  
LA GLORIA  
DEL MUNDO  
ENTERO,



VAMOS.



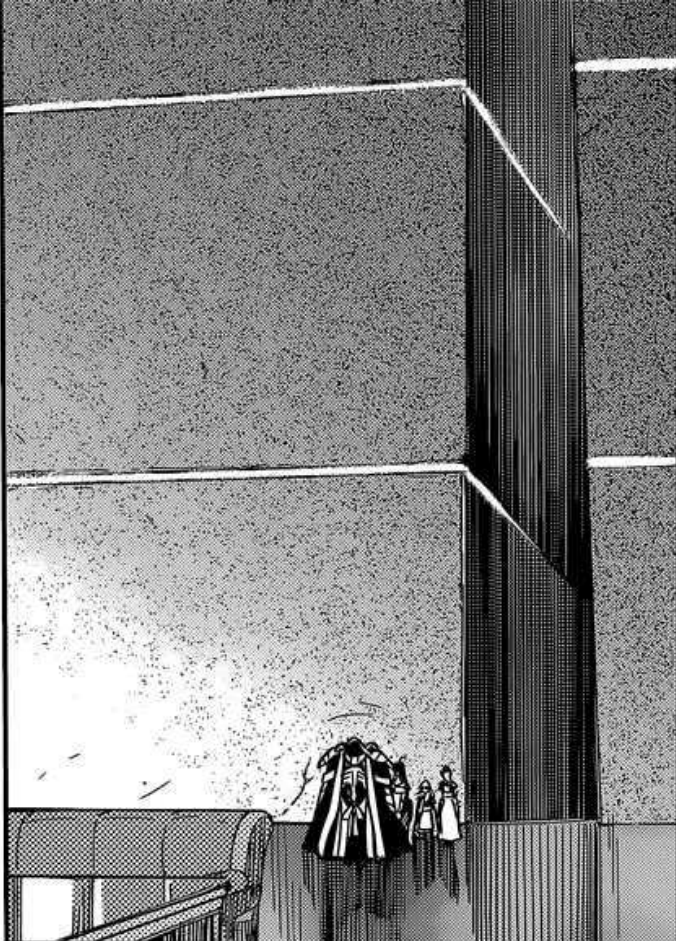


EL  
MAUSOLEO  
ESTÁ AHI  
ARRIBA.

¿EL...  
MAUSOLEO?



ASÍ QUE ELLA  
TAMPOCO SABE  
DE ESO



ÉL ES EL GUARDIÁN  
DE LA TESORERÍA Y  
EL ENCARGADO DE  
LAS FINANZAS DE  
NAZARICK, TAMBIÉN  
NOS RIVALIZA A  
DEMIURGE Y A MÍ EN  
FUERZA.

Y ÉL FUE  
CREADO POR TI  
PERSONAL-  
MENTE.

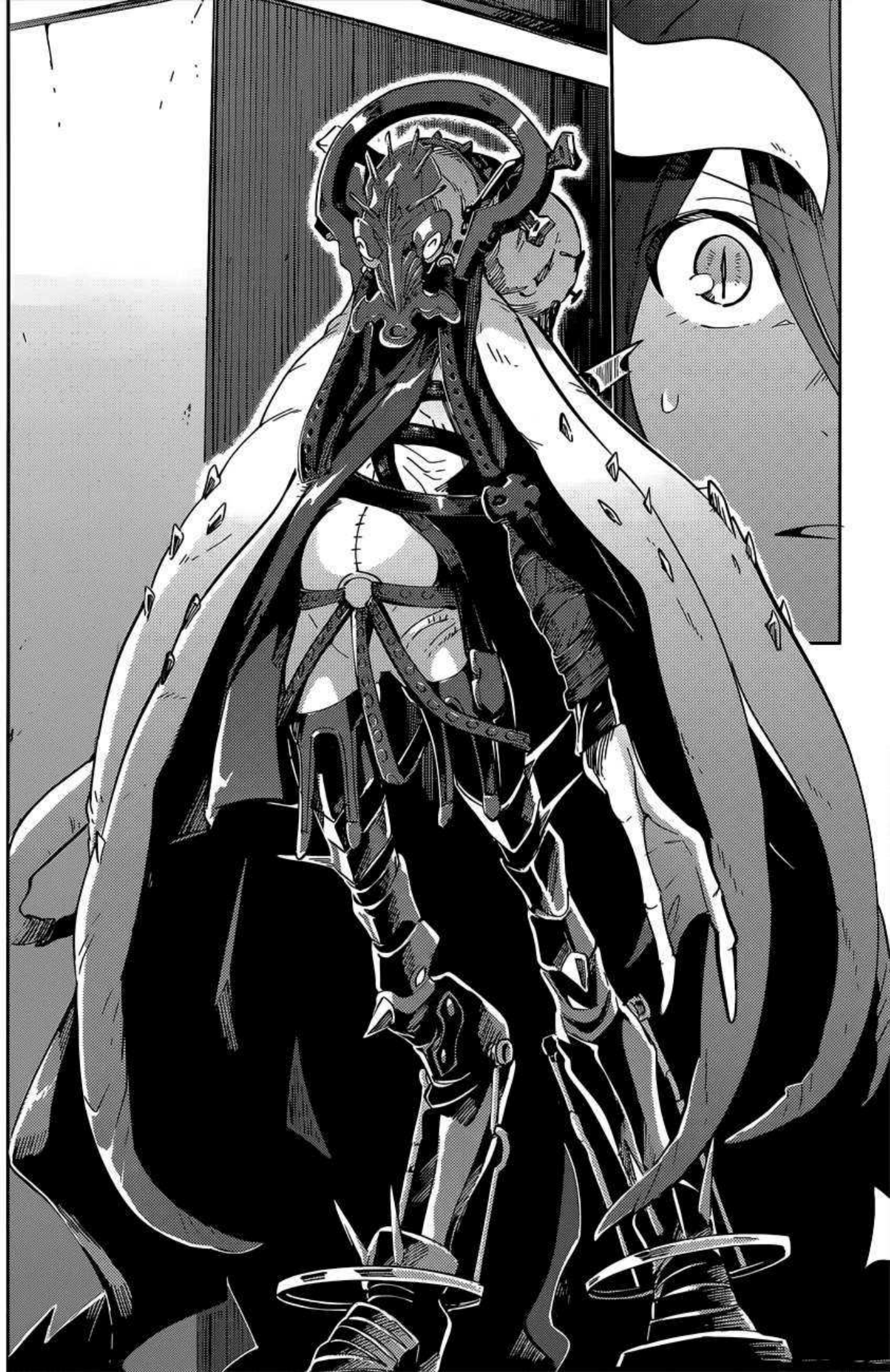
¿SABES DEL  
ACTOR DE  
PANDORA?

SÍ,



EXACTO.

SIN  
EMBARGO-









¡NO CAERÉ  
POR UN TRUFO  
ASÍ!



¡IDENTIFÍCATE!

SIN IMPORTAR  
QUÉ TAN BIEN  
IMITES A MI  
CREADOR,



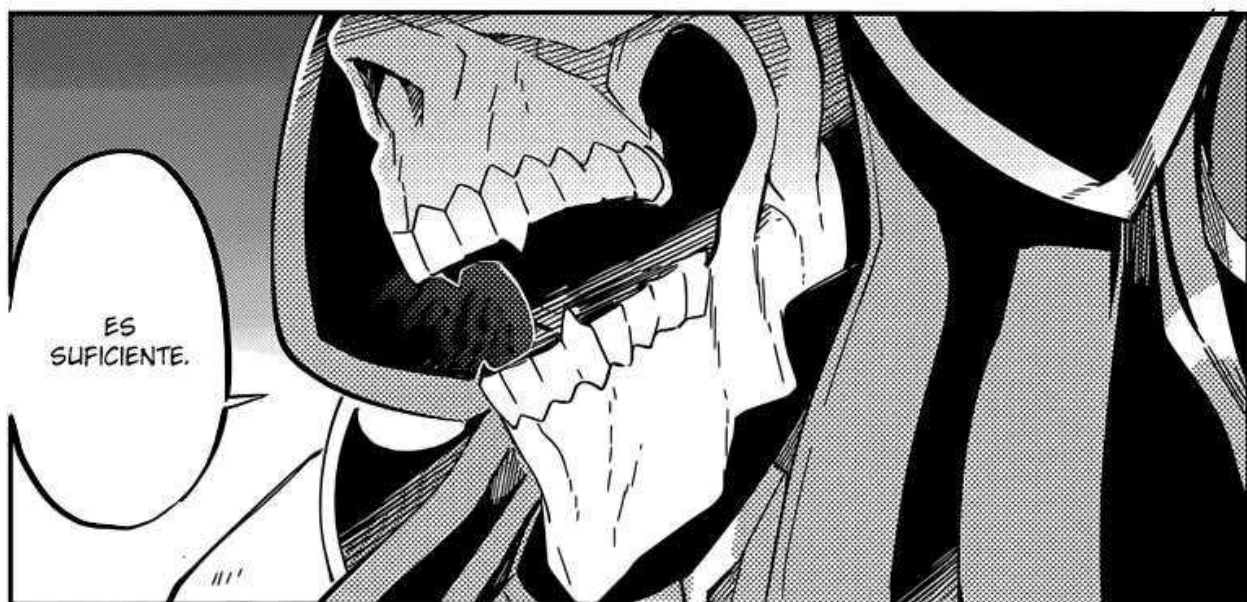
YA  
VEO...



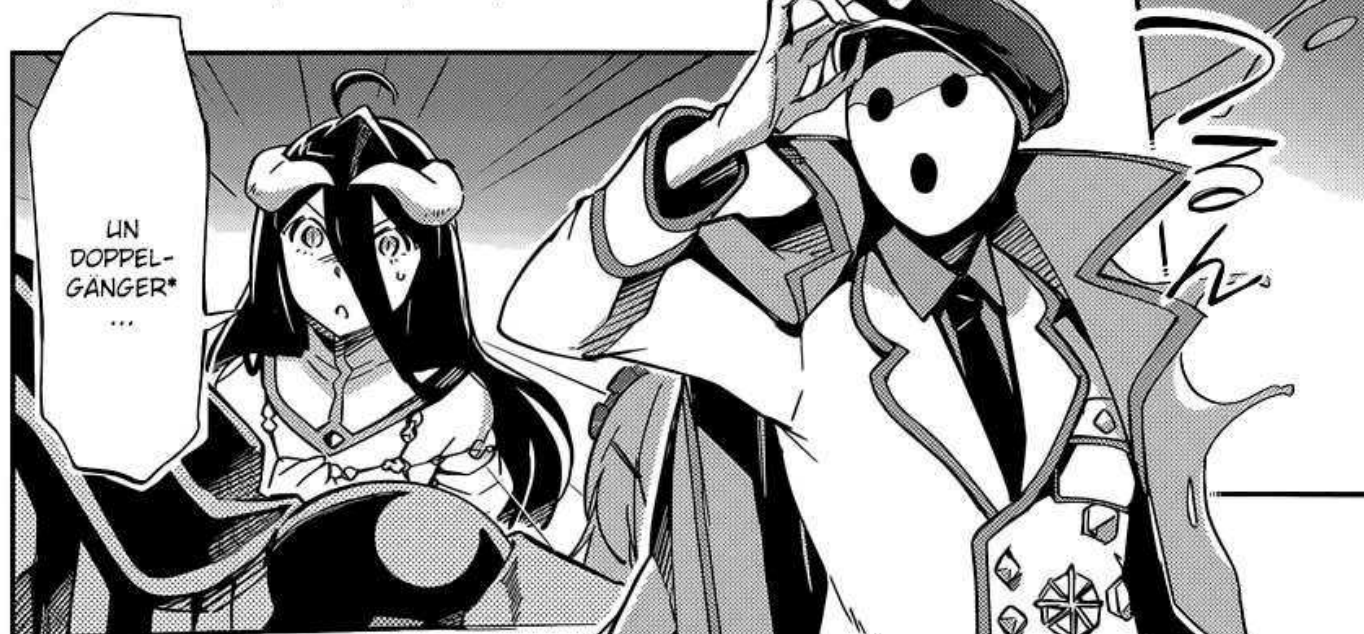
MÁTENLO.







N/T: Término alemán que significa "doble andante" y se refiere al doble de una persona, comúnmente el "gemelo malvado". En la literatura, los doppelgänger son un tipo de metamorfo que imita a una persona o especie en particular.



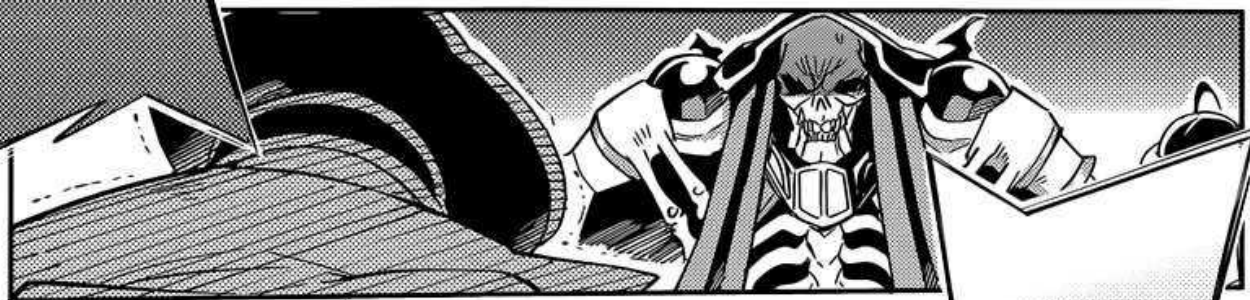




NO. ESTOY AQUI  
PARA LLEVARME  
ALGUNOS DE  
LOS ITEMS DE  
PRIMERA CLASE  
DEL FONDO.

ESTÁ  
NECESITANDO  
MI PODER?!

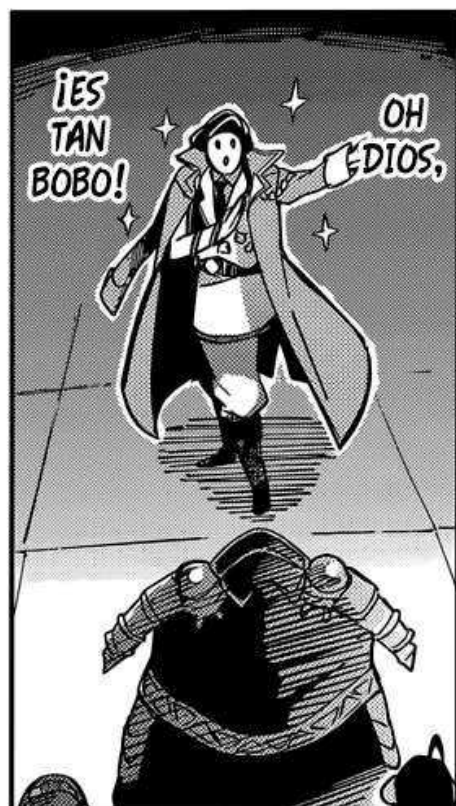
¿QUÉ?!



ITEMS  
DIGNOS  
DE SER  
LLAMADOS  
CARTAS  
TRIUN-  
FALES...

ELLOS  
PUEDEN  
CAMBIAR  
AL  
MUNDO  
MISMO!

¡IMBUIDOS  
CON GRAN  
PODER,

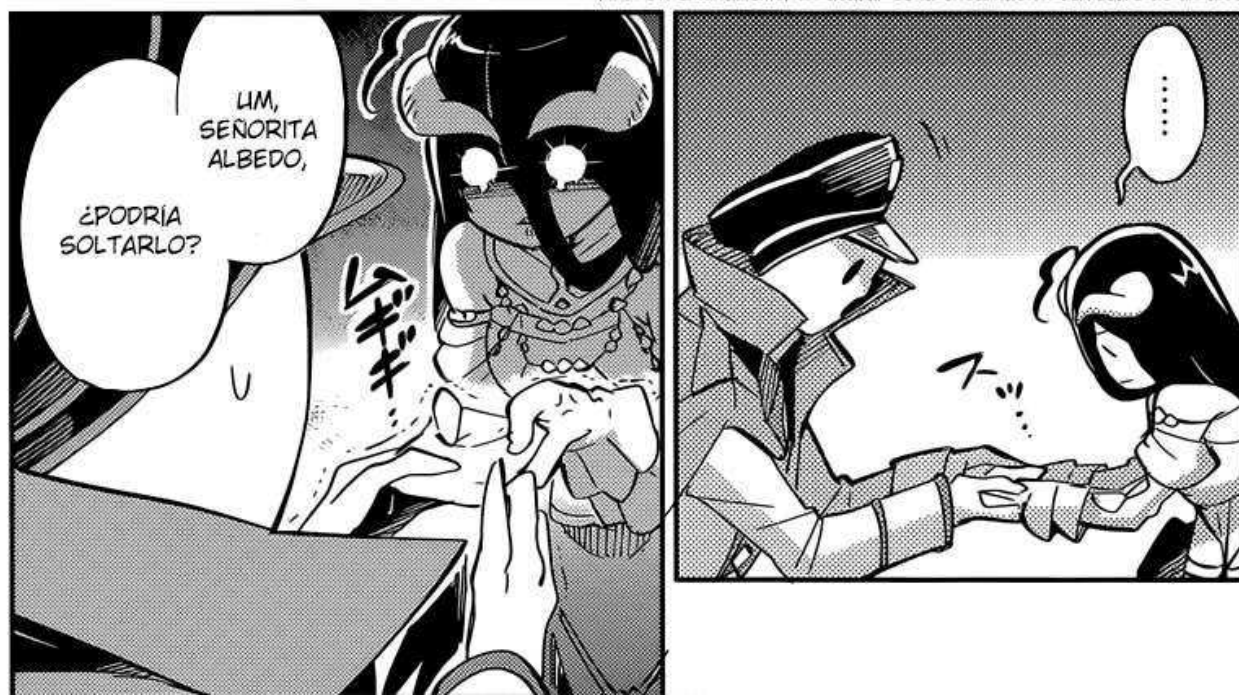




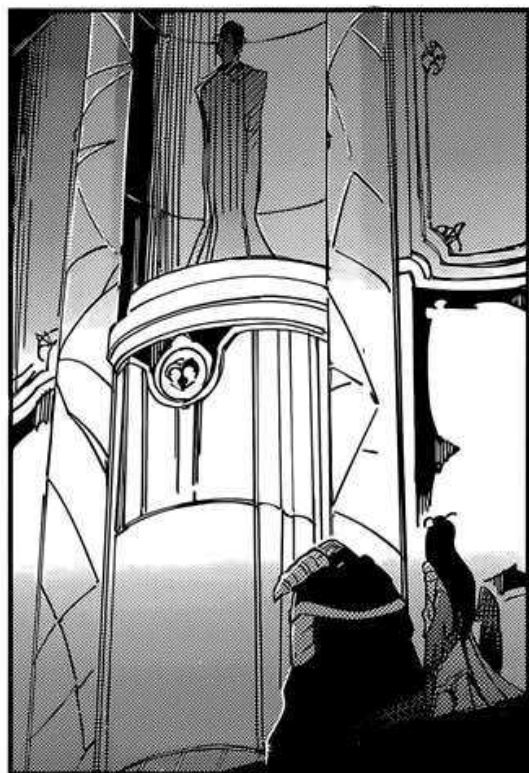




N/T: En el hinduismo, un avatar es la encarnación terrestre de un dios.







M- MI  
ANILLO...

... ALBEDO, NO  
TENEMOS  
TIEMPO PARA  
ESO.



LORD  
AINZ,



CADA VEZ  
QUE ALGUIEN  
SE IBA, HACIA  
UNO NUEVO.

HICE ESOS  
AVATARES  
A LA IMAGEN  
DE MIS  
CAMARADAS.

ASI  
QUE LO  
NOTASTE.

¿TODAS  
ESTAS  
ESTATUAS SE  
HICIERON  
PARA VERSE  
COMO LOS  
OTROS SERES  
SUPREMOS?



LLAMASTE A  
ESTE LUGAR  
MAUSOLEO,

PERO,  
LORD AINZ,

¿ESO  
SIGNIFICA QUE  
LOS OTROS  
SERES  
SUPREMOS  
HAN  
FALLECIDO?



ALINQUE  
ESTÁN  
ALGO  
DEFORMES.

¡EN  
ABSOLUTO!



NO,  
ESA  
PROBABLE-  
MENTE ES LA  
VERDAD...

... NO PRECIS-  
AMENTE...



¿VES ESOS  
CUATRO  
ESPACIOS  
VACIOS?

M- MIRA,



TÓDOS ELLOS  
AHORA YA  
NO ESTÁN.

ASÍ QUE  
MIENTRAS  
ESPERO QUE  
ELLOS ESTÉN  
EN ESTE  
MUNDO, EN  
REALIDAD...





P-

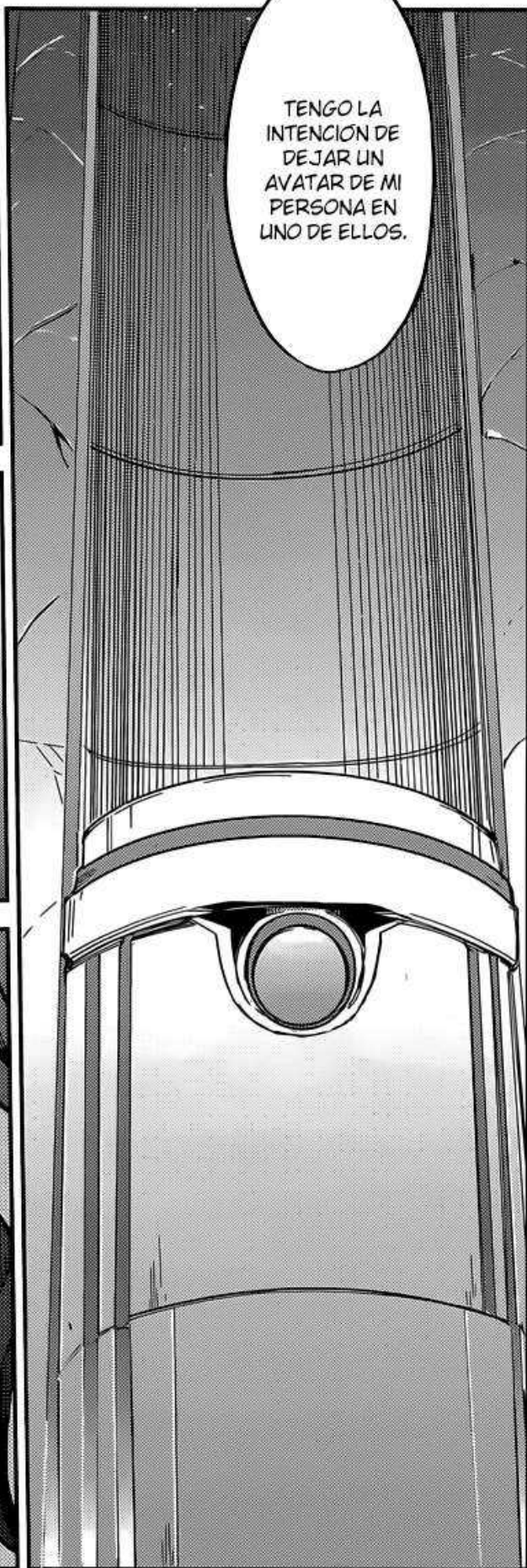


POR FAVOR  
NO DIGA...



¡NO  
HABLE  
DE ESAS  
COSAS!

TENGO LA  
INTENCION DE  
DEJAR UN  
AVATAR DE MI  
PERSONA EN  
UNO DE ELLOS.



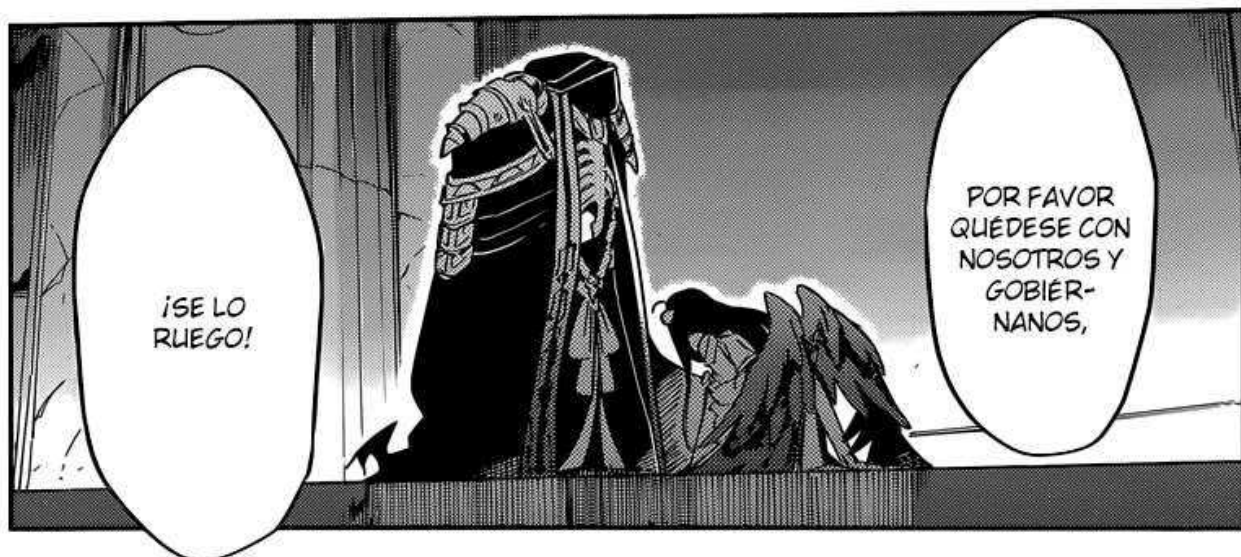


LORD  
AINZ,

USTED ES EL  
ÚNICO QUE SE  
QUEDA CON  
NOSOTROS.



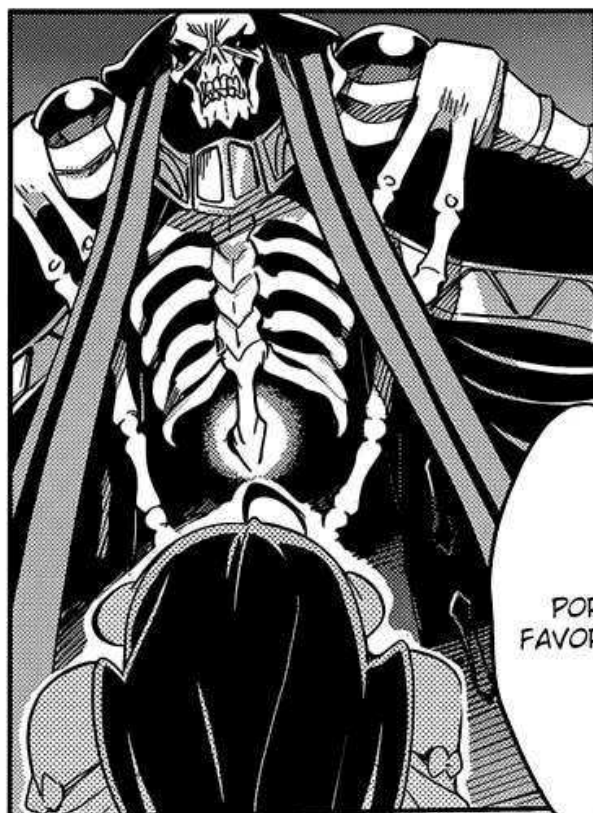
NUESTRO  
BENEVO-  
LENTE LORD  
AINZ...



¡SE LO  
RUEGO!

POR FAVOR  
QUÉDESE CON  
NOSOTROS Y  
GOBIER-  
NANOS,





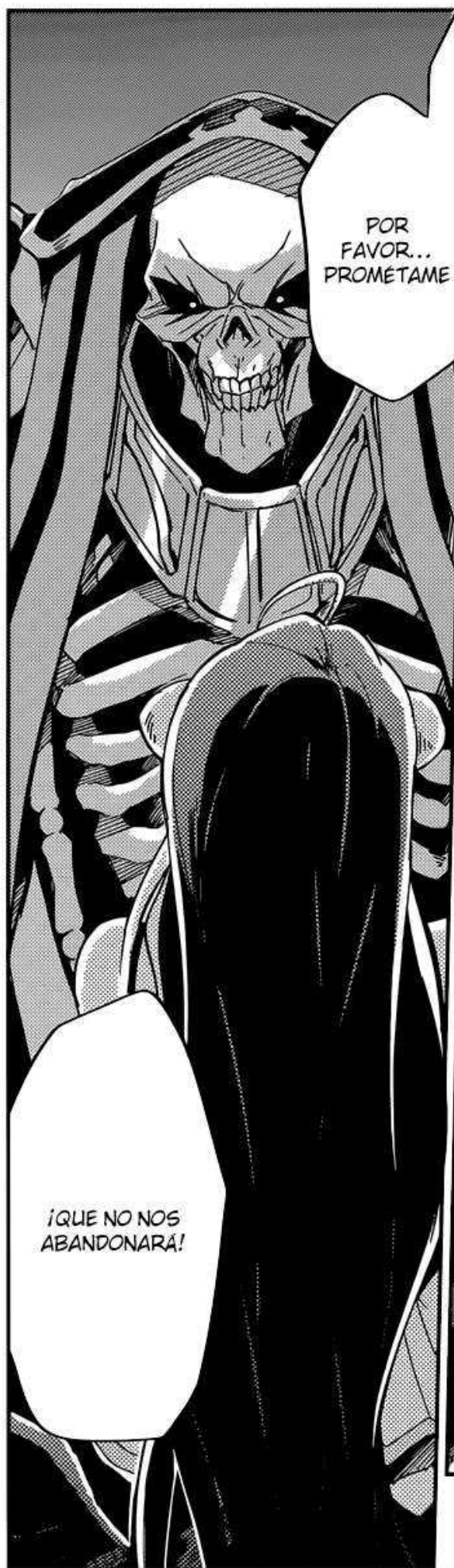
POR  
FAVOR...



LO SIENTO.



POR  
FAVOR...



POR  
FAVOR...  
PROMÉTAME

LORD  
AINZ...

¡QUE NO NOS  
ABANDONARÁ!







¿ACASO  
ESTÁ  
INSATIS-  
FECHO POR  
ALGO?!

¡SI YO SOY EL  
PROBLEMA,  
ENTONCES ME  
MATARÉ DE  
INMEDIATO!

¡SOLO  
DÍGAMELO E  
INMEDIATA-  
MENTE ME  
PONDRE A  
ELLO!



...LO  
SIENTO,

PERO-

¿POR QUÉ  
NO PUEDE  
PROME-  
TERME  
ESO?!



¡NO ES  
ESO!




ELLA ESTÁ  
SIENDO CON-  
TROLADA POR  
UN ÍTEM DE  
PRIMERA  
CLASE,

¿PERO NO ES  
POR ESO QUE  
ESTAMOS  
AQUÍ? ¿PARA  
CONSEGUIR  
UN ÍTEM DE  
PRIMERA  
CLASE?

ASÍ QUE LA ÚNICA  
FORMA DE CON-  
TRARRESTARLO ES  
UTILIZAR OTRO ÍTEM  
DE PRIMERA CLASE  
O DE UNA CLASE  
ESPECIAL.

ESCÚCHAME,



SALVAR A  
SHALLTEAR  
QUIZÁS SEA  
IMPOSIBLE  
...







TENGO LA  
INTENCION DE  
PELEAR CON  
SHALLTEAR,



YO



PERO  
¿POR  
QUÉ

DEBE  
LUCHAR  
CON ELLA  
SOLO?

¡SIMPLE-  
MENTE  
PODRÍAMOS  
ABRUMARLA  
CON  
NUESTRO  
NÚMERO!



POR ESO  
NO PUEDO  
PROMET-

¡ENTIENDO  
QUE  
DEJARLA  
ASÍ

NO ES UNA  
OPCIÓN!



NO,  
ALBEDO,



SI AQUI HAY OTROS JUGADORES,

SOY UN FRACASO DE LIDER AL NO HABER CONSIDERADO ESO.

ESO SIGNIFICA QUE HAY OTROS ITEMS DE PRIMERA CLASE DE LOS CUALES ESTAR ALERTA.



HAY 3 RAZONES POR LAS QUE DECIDI ESTO.

PRIMERO,

TENGO DUDAS DE SI SOY UN LIDER APROPIADO.



ESO NO ES TODO.

¡TÚ SOLA PRESENCIA TIENE SIGNIFICADO PARA NOSOTROS, LORD AINZ!

PELEAR CONTRA SHALLTEAR SOLITARIAMENTE COMO UNA FORMA DE REDEN-



ESA ES MI SEGUNDA RAZON.

PERO QUIZAS SEA SOLO UNA TRAMPA.

NO ES RARO QUE UN GREMIO ENTERO SEA ATRAIDO Y LUEGO DESTRUIDO.

SI SOLO ALGUNOS DE NOSOTROS ESTAMOS ALLI, EL ENEMIGO SERÁ PRUDENTE Y EVITARÁ ACTUAR.

SHALLTEAR ESTABA AHI SOLA,





ES PORQUE  
ESTO  
INVOLUCRA  
MATAR A  
SHALLTEAR.

LA ÚLTIMA  
RAZÓN





SHALLTEAR  
ES FUERTE.



¿REAL-  
MENTE  
PUEDES  
GANAR?



¡ENTONCES  
POR FAVOR  
ENVÍEME A  
MÍ!

CREO QUE YO  
SOY LA MÁS  
CALIFICADA  
PARA BLANDIR  
LOS ÍTEMS DE  
PRIMERA  
CLASE.



DE  
TODOS EN  
NAZARICK,

SOLO YO TENGO  
OPORTUNIDAD  
EN UNA PELEA  
UNO CONTRA  
UNO CONTRA  
SHALLTEAR.

ES POR  
ESO QUE  
YO DEBO IR.

ESTÁ  
EQUIPADA  
ESPECIAL-  
MENTE PARA  
ELLA PROBA-  
BLEMENTE SEA  
COMBATE,  
LA NPC MÁS  
FUERTE DE  
NAZARICK.



ENTIENDO  
TUS  
RECELOS,

PARECE QUE  
ESTOY EN  
DESVEN-  
TAJA, ¿NO  
ES CIERTO?

MIENTRAS  
MI PROPIA  
MAGIA ES  
INÚTIL  
CONTRA  
ELLA.

SHALLTEAR ESTÁ  
ESPECIFICAMENTE  
DOTADA EN  
COMBATE PROXIMO  
Y SU MAGIA ES  
EFECTIVA CONTRA  
LOS NO-MUERTOS,

P-  
PERO...

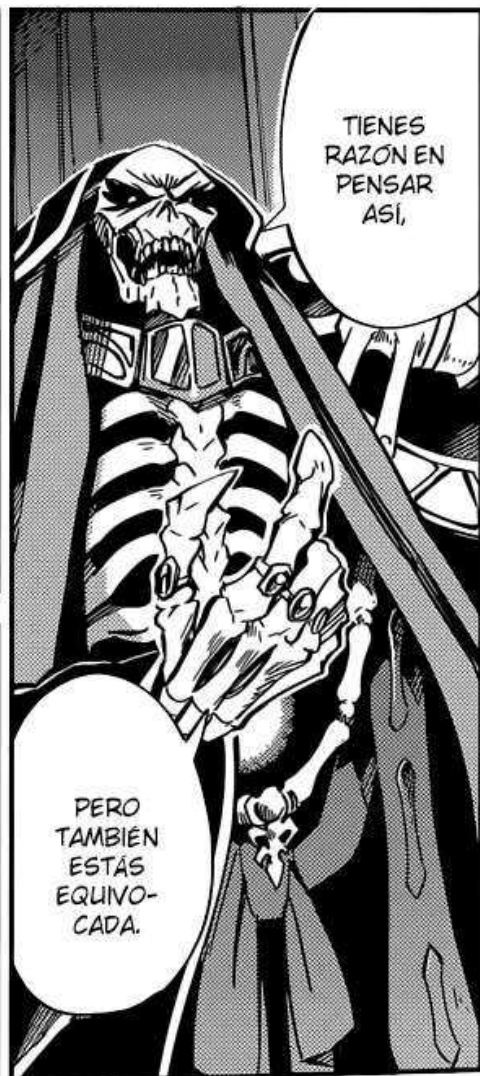




¿CUÁNTA  
EXPERIENCIA  
HAS  
ACUMULADO?

TU CONO-  
CIMIENTO TE  
FUE  
OTORGADO.

¿QUÉ  
QUIERE  
DECIR?



TIENES  
RAZON EN  
PENSAR  
ASÍ,

PERO  
TAMBIEN  
ESTÁS  
EQUIVO-  
CADA.



¿EXPERI-  
ENCIA?

YO SOY CAPAZ  
DE UTILIZAR  
TODO EL PODER  
QUE LOS SERES  
SUPREMOS NOS  
HAN CONCEDI-

NO ES  
ESO.



SER  
CAPAZ DE  
USAR TU  
PODER

NO TIENE NADA  
QUE VER CON TU  
EXPERIENCIA.



ME HA  
DEMOSTRADO  
CÓMO PUEDO  
UTILIZAR MIS  
HABILIDADES.

TODO LO  
QUE YO HE  
EXPERIMEN-  
TADO

COMO EL LIDER  
DE AINZ OOAL  
GOWN, TENGO  
UN GRAN  
RECORD EN PVP,

NO PERDERE  
CONTRA  
ALGUIEN QUE  
SIMPLEMENTE  
PIENSA EN  
SUS HABI-  
LIDADES.

CONOCÍA  
MUY BIEN A  
PERORONCINO,

Y ADEMÁS  
DE ESO,



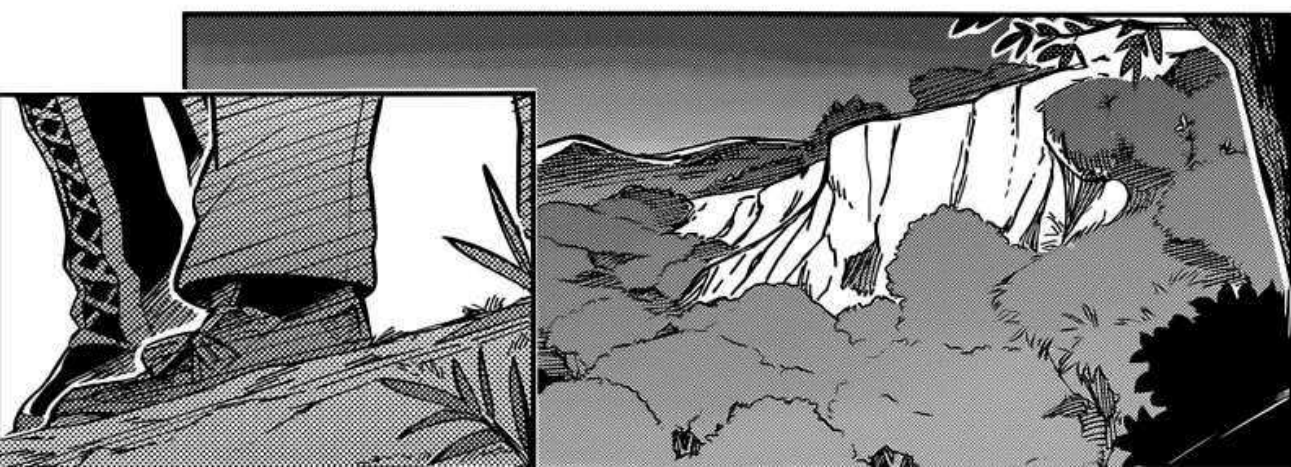
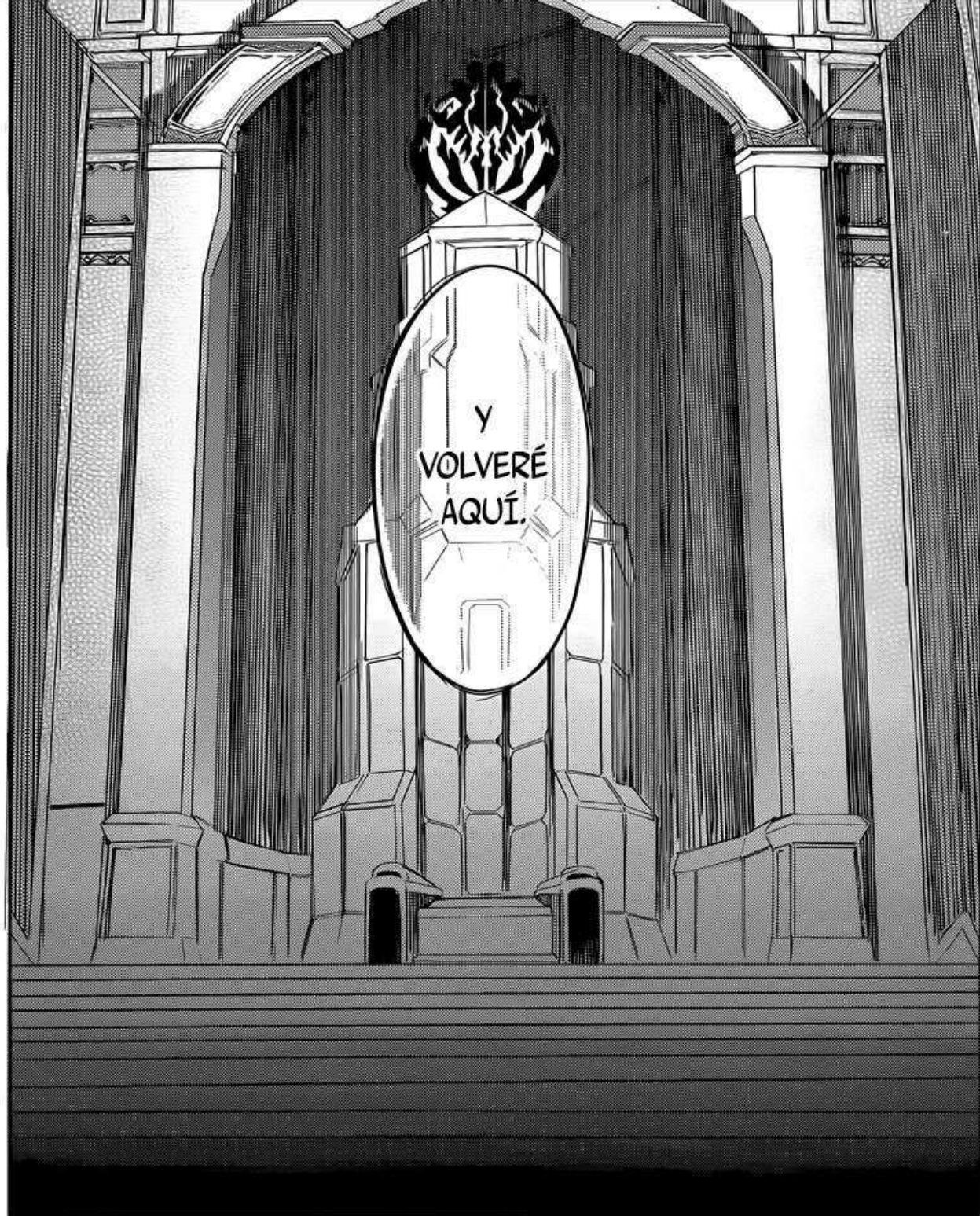


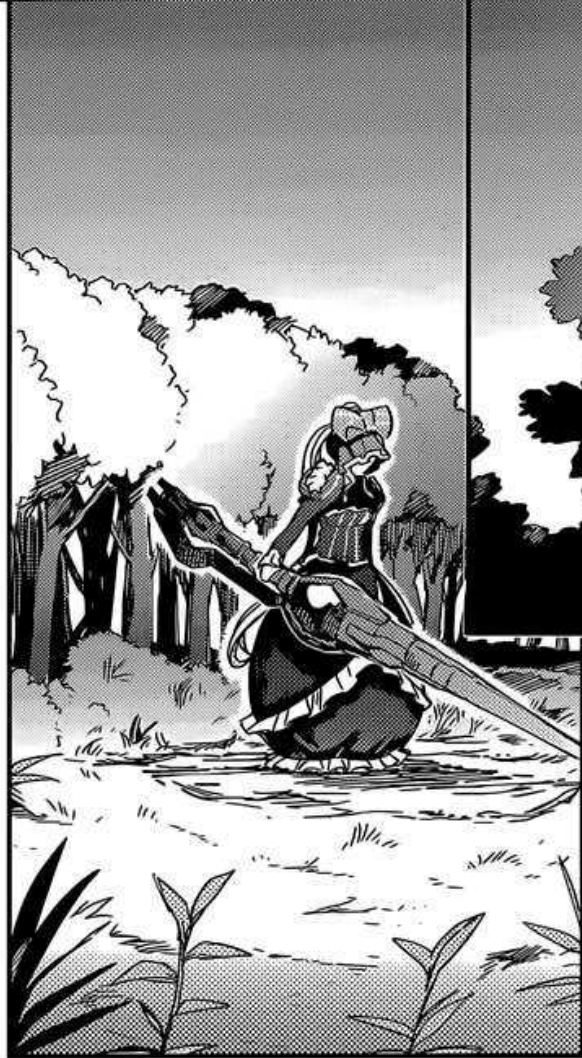
ASÍ QUE  
ESTA  
BATALLA

YA ESTÁ  
TERMINA  
DA.









REVISA  
LOS ALRE-  
DEDORES  
CON ESA  
COSA.

NOS SEPA-  
RAREMOS  
AQUI.







➡ TO BE CONTINUED



エ・ラント  
冒険者組合

補説

エ・ラント中の冒険者たちを管轄する組合。要人警護やモンスター討伐などの依頼を一手に引き受け、難度によってランク分けし、冒険者たちの実力に見合うよう割り振るのが主要な業務である。組合は日頃から危険なモンスターの情報を収集しており、あまりに強大なモンスターが発見された際には、行政組織や魔術師組合など他の組織と手を取り合っ

## 〈組織〉

エ・ラント中央広場に隣接した五階建ての建物内に本部を構える。組合長はかつて有力な戦士だったブルトン・アインザック。業務上、ブルトンはエ・ラント魔術師組合長であるテオ・ラケシルや、エ・ラントの首長であるバナソレイとも懇意にしており、有力なコネクションを持つエ・ラントの権力者の一人と言える。

組合は都市内の宿泊施設とも提携しており、冒険者たちが互いの実力に見合ったパーティを組めるよう、冒険者ランク毎に宿泊する施設を分けている。

## 〈問題点〉

力のある冒険者たちを数多く擁する冒険者組合は、騎士団の存在しないエ・ラント王国内においては一大武力勢力と言える。王国内の貴族たちの中には冒険者組合の力に恐れを抱く者もあり、金で動く冒険者たちを白眼視する者も少なくないという。そうした事情から、冒険者たちの地位は相対的に低い。

また、冒険者組合に登録せず依頼を引き受けるワーカーという存在が確認されており、彼らは暗殺や強盗といった法に触れる依頼だろうと躊躇なく実行するため、冒険者組合にとって対処すべき問題となっている。







# オーバーロード

EPISODE:13

漫画 深山フギン  
原作 丸山くがね  
キャラクター原案 so-bin



...¿PUEDO  
PREGUNTARTE  
ALGO?

LA LEALTAD  
ABSOLUTA  
TIENE  
MUCHAS  
FORMAS.



LORD AINZ  
LO DECIDIO  
POR SU  
CUENTA,

ASI QUE  
SOLO PODE-  
MOS-

¿POR  
QUE-



¿POR QUE  
DEJASTE QUE  
LORD AINZ  
VAYA SOLO?



DEBISTE HABER  
RECIBIDO UN  
MENSAJE MÁS  
TEMPRANO  
ACERCA DE LAS  
INTENCIONES DE  
LORD AINZ.

...EL CONTE-  
NIDO DE ESE  
MENSAJE NO  
ERA CIERTO.

SERÍA  
OBTIVAMENTE  
MÁS SEGURO SI  
PUDIERAMOS  
ATACAR EN  
OLEADAS CON  
TODOS LOS  
GUARDIANES!

¡EN VEZ DE  
SENTARNOS  
AQUÍ,



ESTUVISTE TAN  
FUERTEMENTE  
EN CONTRA DE  
QUE EL

VAYA AL  
PUEBLO  
HUMANO SIN  
NADIE QUE LO  
RESGUARDE,

Y AHORA LE  
PERMITISTE IR  
SOLO?



LORD AINZ  
NOS MINTIÓ A  
PROPOSITO.

NO HAY FORMA  
DE QUE LORD  
AINZ NO HAYA  
PENSADO UN  
PLAN

QUE  
NOSOTROS  
PODAMOS  
PENSAR.



EL AHORA  
PARECE UN  
HOMBRE.

NO ERA NADA  
PARECIDO AL  
LORD AINZ DE  
AHORA.

EL LORD AINZ  
DE UNOS DÍAS  
ATRÁS

SI TE  
DISTE  
CUENTA  
DE TODO  
ESO,

¿POR QUÉ  
DEJASTE  
QUE FUERA  
SOLO?





LORD AINZ  
ME PROMETIÓ

QUE  
VOLVERÍA.

¡ESO  
ES MUY  
INGENUO!



MI AMADO HA  
DECLARADO  
SUS INTENCIO-  
NES E INSISTE  
EN ELAS,

METERSE  
EN SU CAMINO  
NO SERÍA ELE-  
GANTE.

ADEMÁS,



DEBERÍAMOS  
HACER TODO  
LO QUE PODA-  
MOS PARA  
PROTEGERLO,

INCLUSO SI  
ESO SIGNIFICA  
DESOBEDECER  
SUS ORDENES!

¡ESTÁS  
DEJANDO QUE  
TUS EMOCIONES  
CONTROLEN TUS  
ACTOS EN VEZ  
DE PENSAR BIEN  
SOBRE ELLO!

¡LORD AINZ ES EL  
ÚLTIMO DE LOS  
SERES SUPRE-  
MOS QUE SE HA  
QUEDADO CON  
NOSOTROS,







**¿CÓMO  
PUEDES  
GARANTI-  
ZAR ESO?!**



CREE EN  
NUESTRO  
MAESTRO,

UNO DE  
LOS SERES  
SUPREMOS  
QUE NOS  
CREÓ.



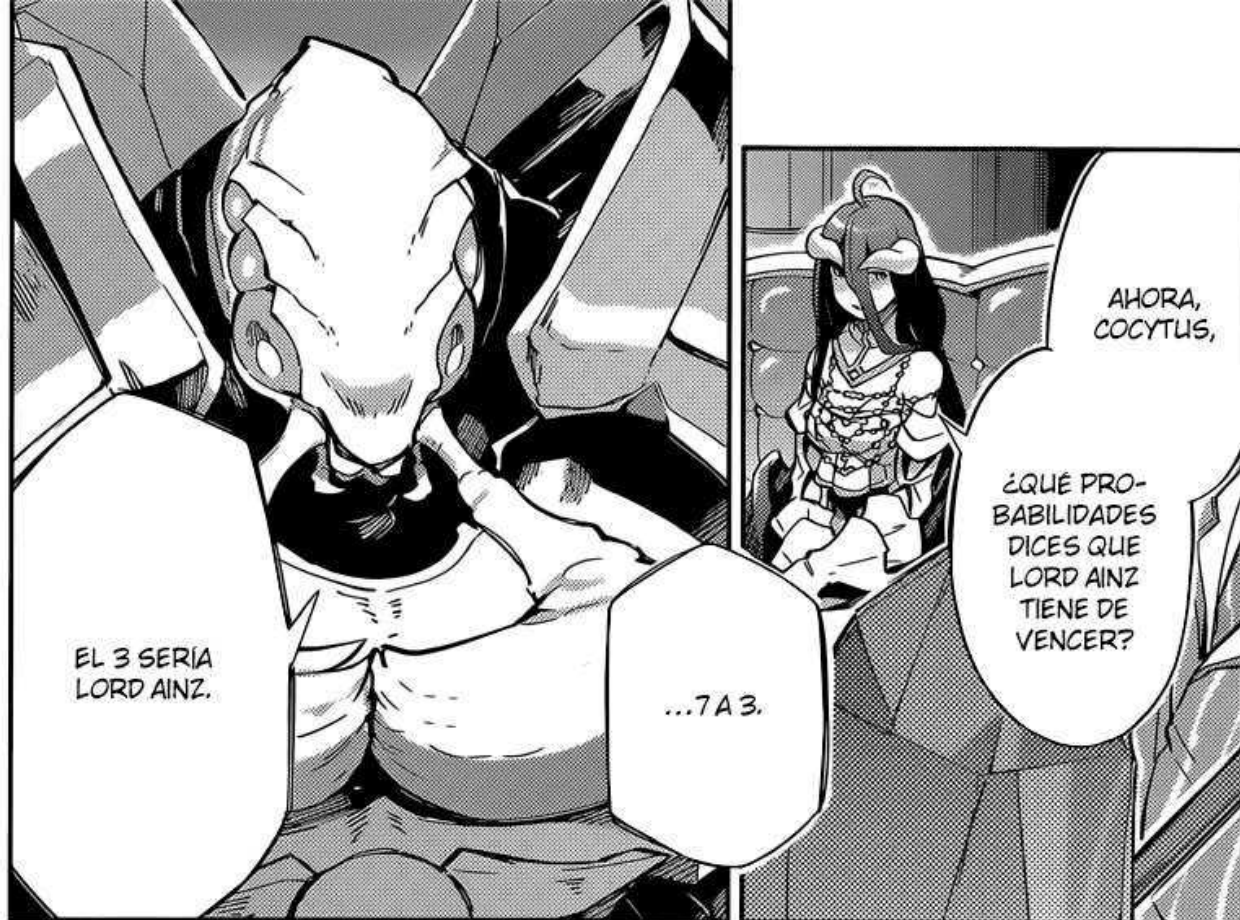
¿QUIERES QUE  
RENUNCIE A LA  
POSICION QUE  
LE ASIGNARON  
LOS SERES  
SUPREMOS?

DEMIURGE,  
ESO-

MUY  
BIEN.

...SI ALGO  
LLEGA A  
SUCCEDERLE  
A LORD  
AINZ,

RENUNCIARÁS  
A CARGO COMO  
LIDER DE LOS  
GUARDIANES.









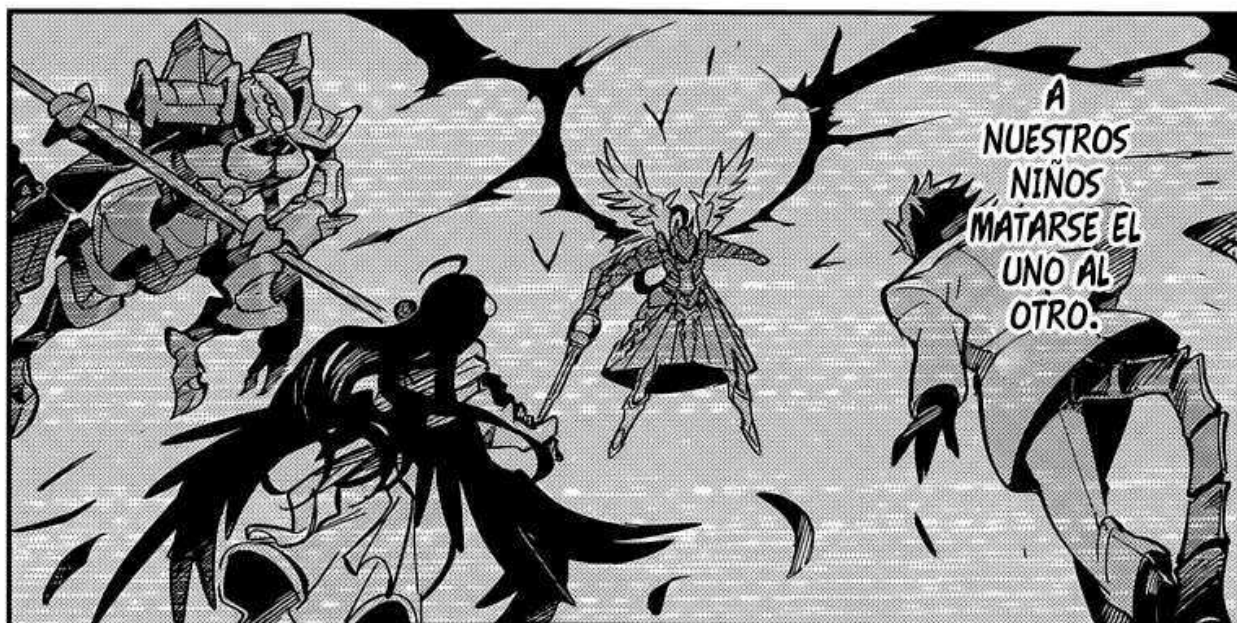
PERO NO  
QUERÍA  
TENER QUE  
VER



UNA  
PELEA  
¡CONTRA  
!...

LA VICTO-  
RIA HABRÍA  
SIDO  
SEGURA SI  
TODOS ATA-  
CÁBAMOS  
JUNTOS.

ESCOGÍ  
UNA  
OPCIÓN  
MUY  
IDIOTA.

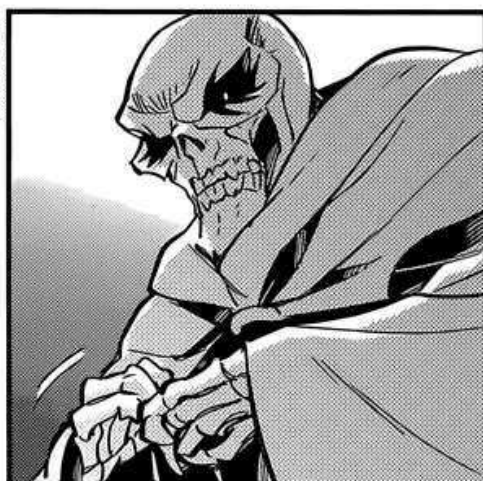


A  
NUESTROS  
NIÑOS  
MATARSE EL  
UNO AL  
OTRO.



NO HAY IN-  
CONVENIENTES  
EN REVIVIRLOS  
LUEGO,

PERO EL  
ORGULLO Y LA  
NEGLIGENCIA  
VÁN DE LA  
MANO...





YO SOY EL  
MAESTRO DEL  
GREMIO QUE  
MANEJA LA  
GRAN TUMBA  
DE NAZARICK-

¡AINZ OOA  
GOWN!

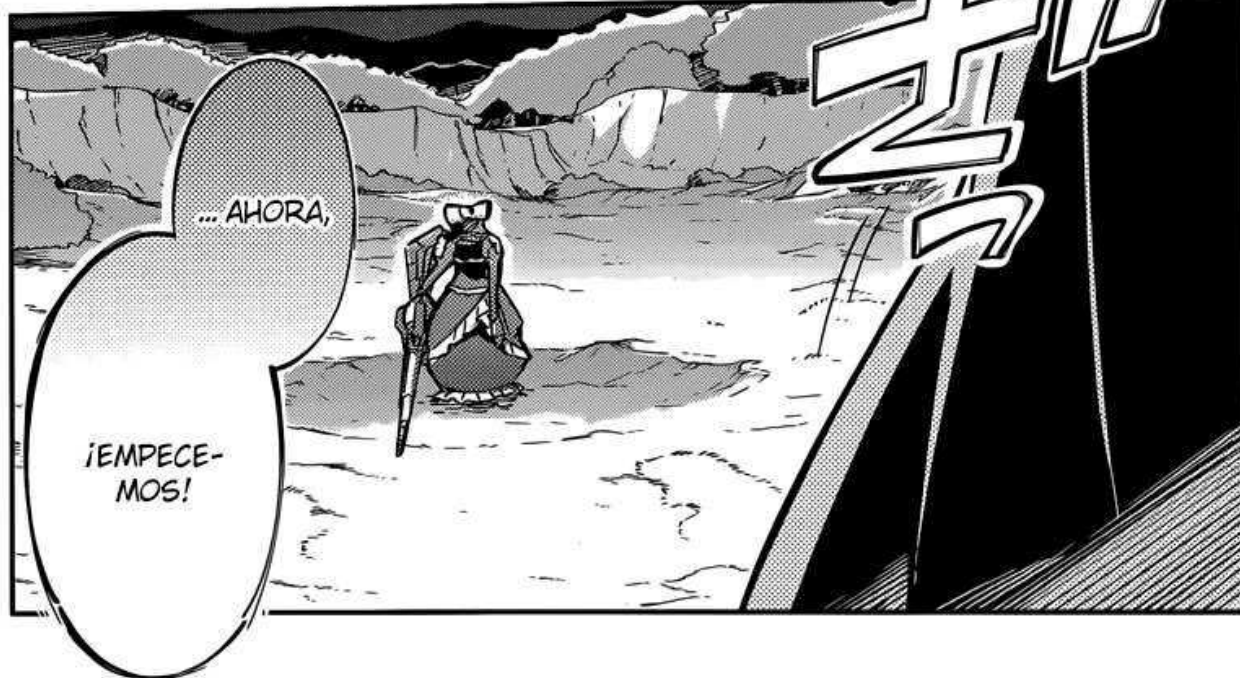
PERO

AHORA  
LUCHARE-  
MOS POR  
NUESTRAS  
VIDAS...



NO  
PUEDO  
PERDER!

¡COMO LA  
PERSONA  
QUE  
LLEVA ESE  
NOMBRE,



... AHORA,

¡EMPECE-  
MOS!



ES COMO LO ERA EN EL JUEGO...

... ASÍ QUE ELLA REALMENTE NO SE MOVERÁ MIENTRAS NO REALICE NINGUNA ACCIÓN HOSTIL CONTRA ELLA.



EN ESE CASO,

TENDRÉ QUE PEDIRTE QUE ESPERES UN POCO MÁS, SHALLTEAR.



"CUERPO DE BERILO REFULGENTE"

Tip



"MAXIMIZAR MAGIA AUMENTADA TRIPLE: FLECHA MÁGICA"

"MAXIMIZAR MAGIA TRIPLE: GRAN SELLO MÁGICO"

"MAXIMIZAR MAGIA TRIPLE: MINA EXPLOSIVA"

"VER A TRAVÉS"

"DATOS FALSOS: VIDA"

"LIBERTAD"

"BENDICIÓN DEL CONJURADOR MÁGICO"

"CUSTODIA MÁGICA: SANTO"

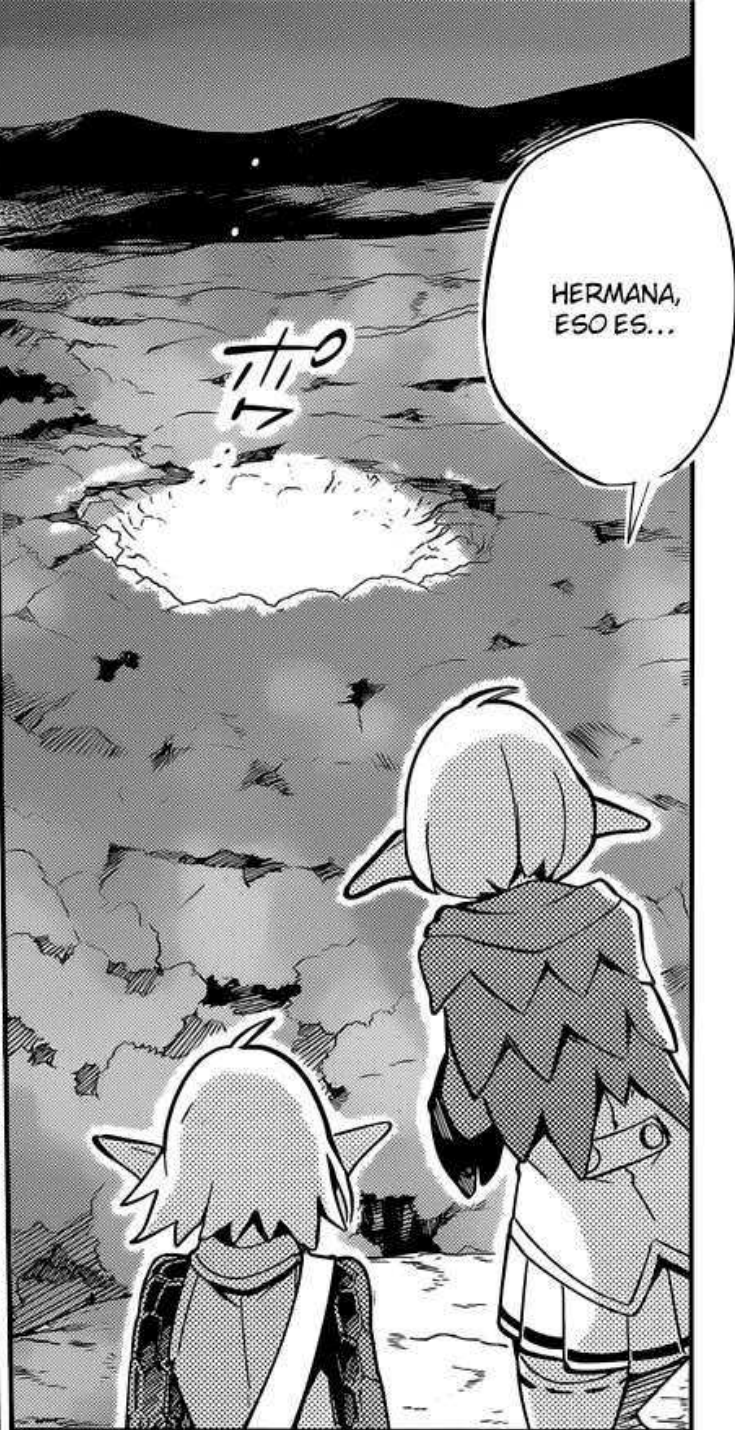
"POTENCIAL PLENO MAYOR"

"MURO INFINITO"

"ESENCIA DE VIDA"











¡AJUSTARÉ EL  
TIEMPO PARA TI,  
HERMANO!



¿NO HAY...  
ENEMIGOS?

¿ACASO AÚN  
ESTÁN SOLO  
OBSERVAN-  
DO?



UNA  
VOZ  
MOE  
...

BUBBLING  
TEAKETTLE  
REALMENTE  
SE EXCE-  
DIÓ...

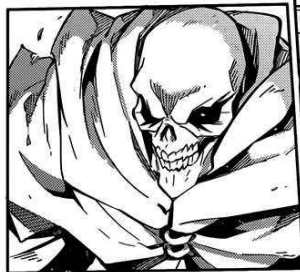
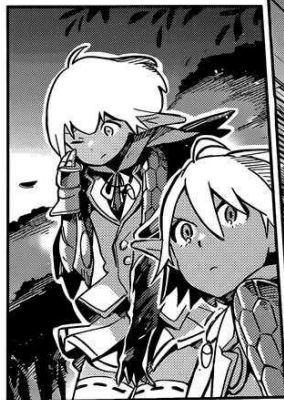
N/T: bubbling teakettle: tetera burbujeante



BUENO,

EMPECE-  
MOS.





**S  
U  
C  
U  
M  
B  
I  
R**



MAGIA  
DE TIER  
SÚPER:



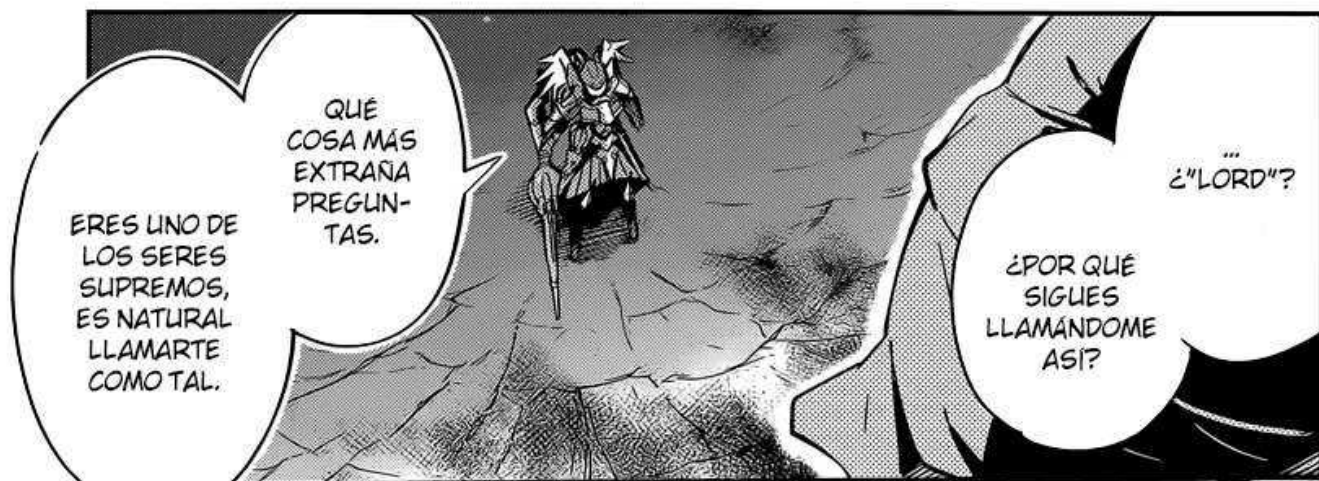


**¡AJA  
JAJA  
JAJA!**



**¡LORD  
AINZ,**

**ESO  
FUE MÁS  
BIEN  
DOLORO-  
SO!**







PERO  
AHORA  
QUE ME  
ATACASTE,

¡TENGO  
QUE DES-  
TRUIRTE,  
LORD AINZ!



NO ESTOY  
SEGURA,

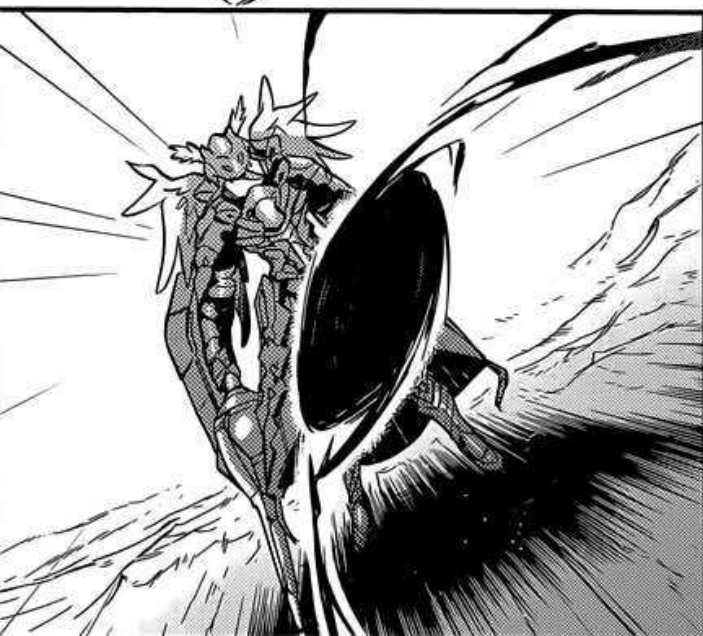


ESA ES TU  
SITUACIÓN  
ACTUAL...

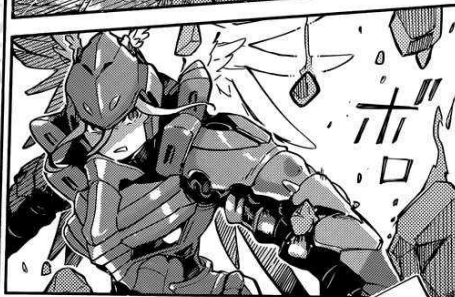
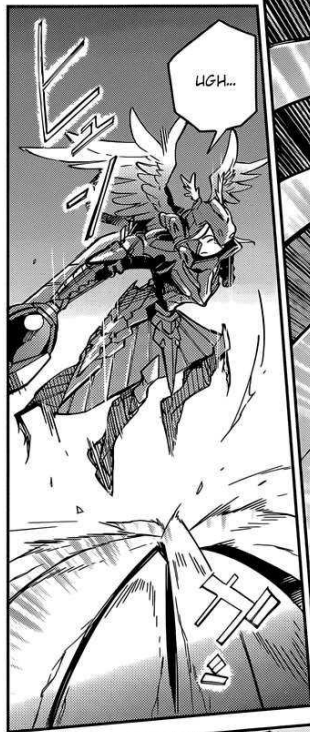
...YA  
VEO.

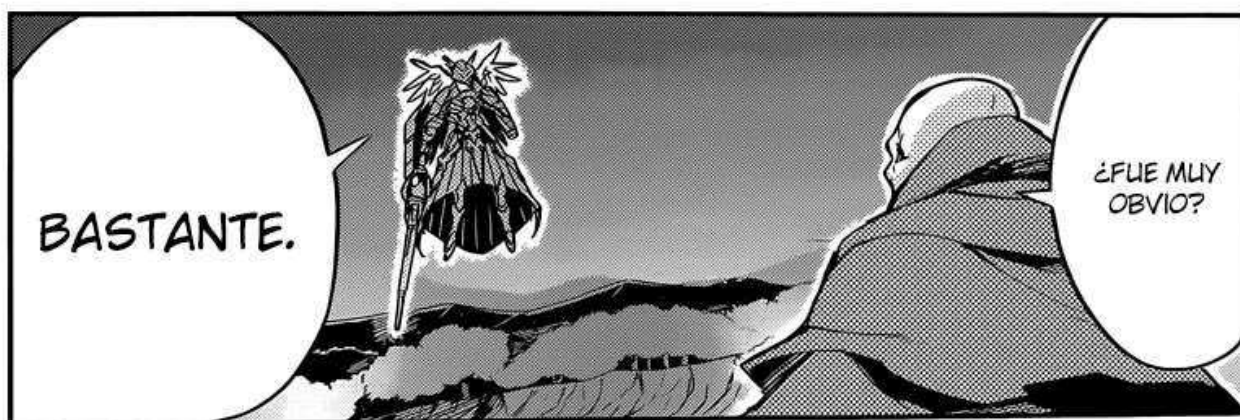


¡NO TE  
FELICITARÉ  
POR LEVANTAR  
TU GUARDIA  
CONTRA EL  
ENEMIGO!













SIN  
EMBAR-  
GO...



QUÉ MASIVA  
CANTIDAD DE  
PUNTOS DE  
MANA...

¿CÓMO  
OBTUVO  
TANTO?



LORD AINZ  
DEPENDE  
DEL MANA  
PARA SU  
PODER...

SIENDO  
UN  
HECHICE-  
RO,



NO TIENE  
POSIBILI-  
DADES DE  
GANAR!

¡UNA VEZ  
QUE SU  
MANA SE  
ACABA,



PERO...



EL ÍTEM  
DE RANGO  
DIOS "LANZA  
PIPETTE",  
QUE PUEDE  
ABSORBER  
LA VIDA DEL  
ENEMIGO...

QUÉ  
ARMA MÁS  
MOLESTA,  
SI INVOCO  
ALGO, SOLO  
HARE QUE  
SHALLTEAR SE  
CURE A SI  
MISMA.

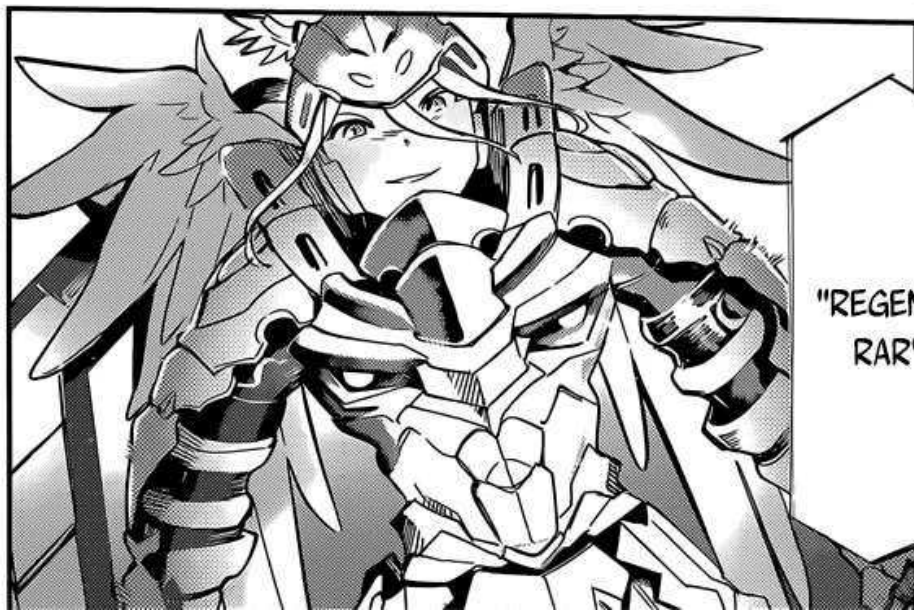


MIRARNOS  
EL UNO AL  
OTRO NO  
NOS LLEVARÁ  
A NINGÚN  
LADO...



ES  
PREOCUPANTE  
QUE ÉL NO ESTÉ  
USANDO SU  
USUAL EQUIPO  
DE RANGO  
DIOS...

¿ESO ES  
PARTE DE  
SU PLAN?



"REGENE-  
RAR"







"MAXIMIZAR  
MAGIA:  
TORBELLINO  
GRAVITACIONAL"

"TELE-  
TRANSPOR-  
TACIÓN  
MAYOR"



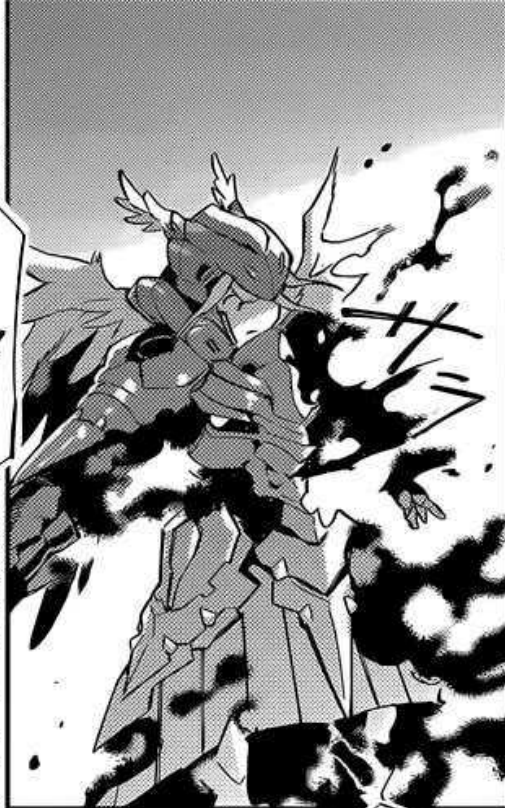
ASÍ QUE ELLA  
YA ASUMIÓ  
QUE LA BATA-  
LLA TOMARÁ  
UN TIEMPO

Y LANZÓ  
UN HECHI-  
ZO DE  
CURACIÓN  
POR SE-  
GUNDO...

EN ESE  
CASO,

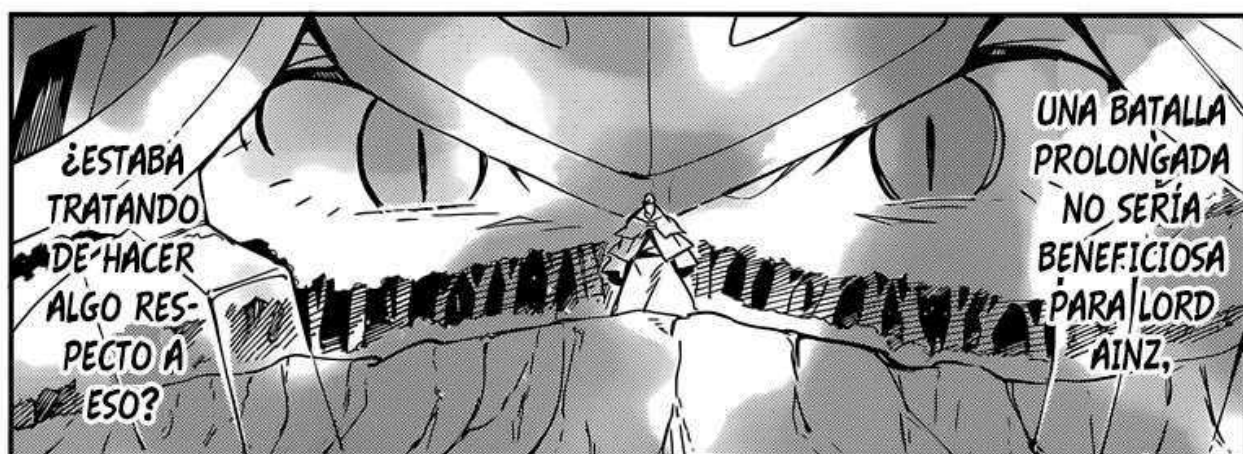


¿ME  
OBSTRUYÓ  
CON "TE-  
LE-TRANSPOR-  
TACIÓN  
RETRASA-  
DA"?!







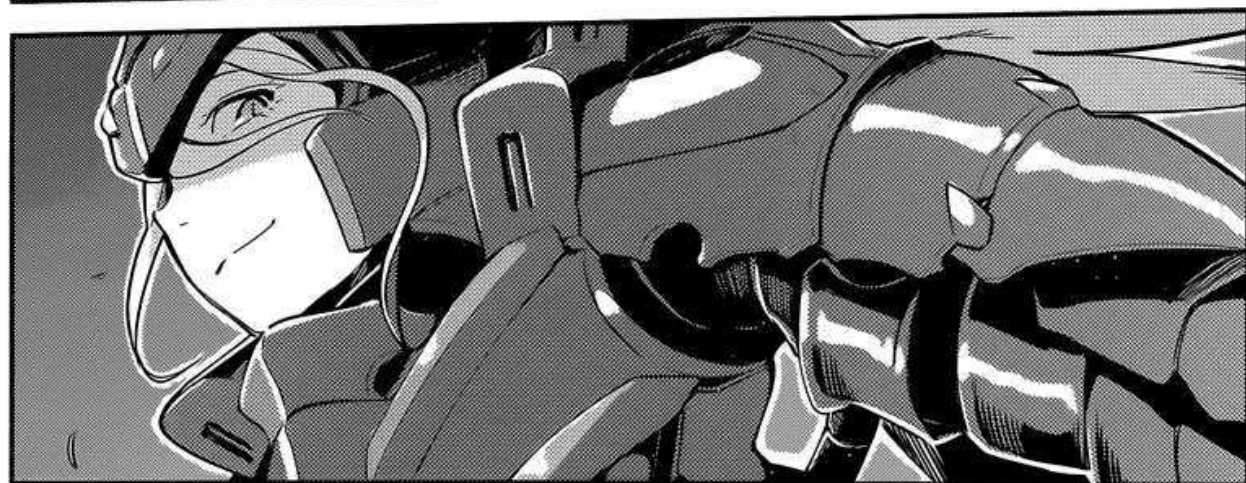






"MAXIMIZAR  
MAGIA:  
TORBELLINO  
GRAVITACIONAL"

¡NO TE  
ESCAPA-  
RÁS!



¿QUÉ TAL  
SI TE LO  
MUESTRO?



QUE  
TRAN-  
QUILA...

¿QUÉ TE  
PERMITE  
ESTAR TAN  
DESPREO-  
CUPADA?



**"ESCUDO DE  
IMPACTO  
NEGATIVO"**



¡AJÁ!

ITSK!



LORD AINZ,  
¿SABÍAS  
QUE

YO POSEÍA  
ESA HABI-  
LIDAD?







**¡ESTA  
ES LA  
LANZA  
PURIFI-  
CADO-  
RA!**



**¡Gah!**







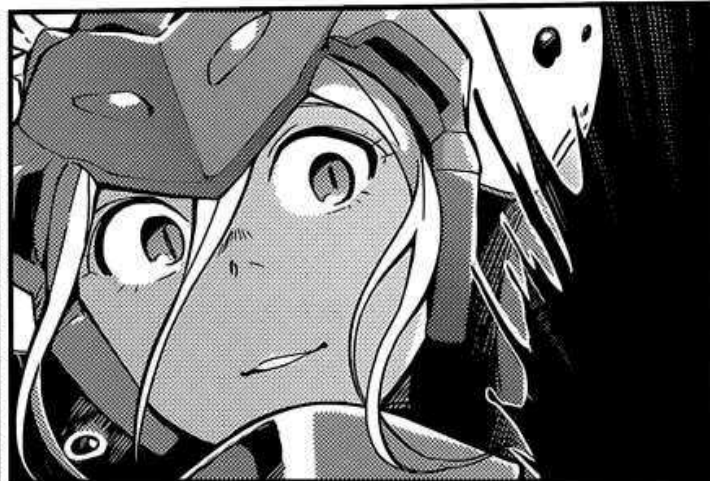
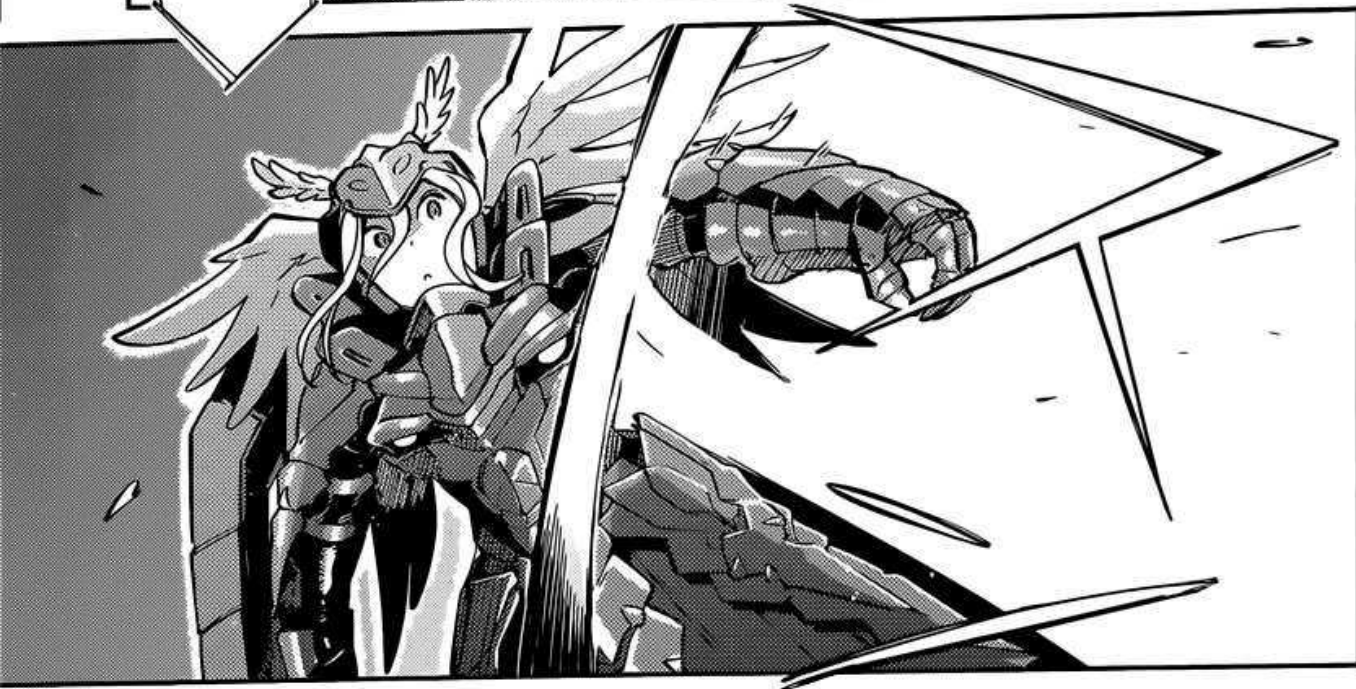
GRR.  
¡NO ME  
TOMES A  
LA LIGERA!

"MAXIMIZAR  
MAGIA:  
CORTE DE  
REALIDAD"



¡AJAJA!  
¡COMO ESPE-  
RABA, UN  
ARMA SA-  
GRADA

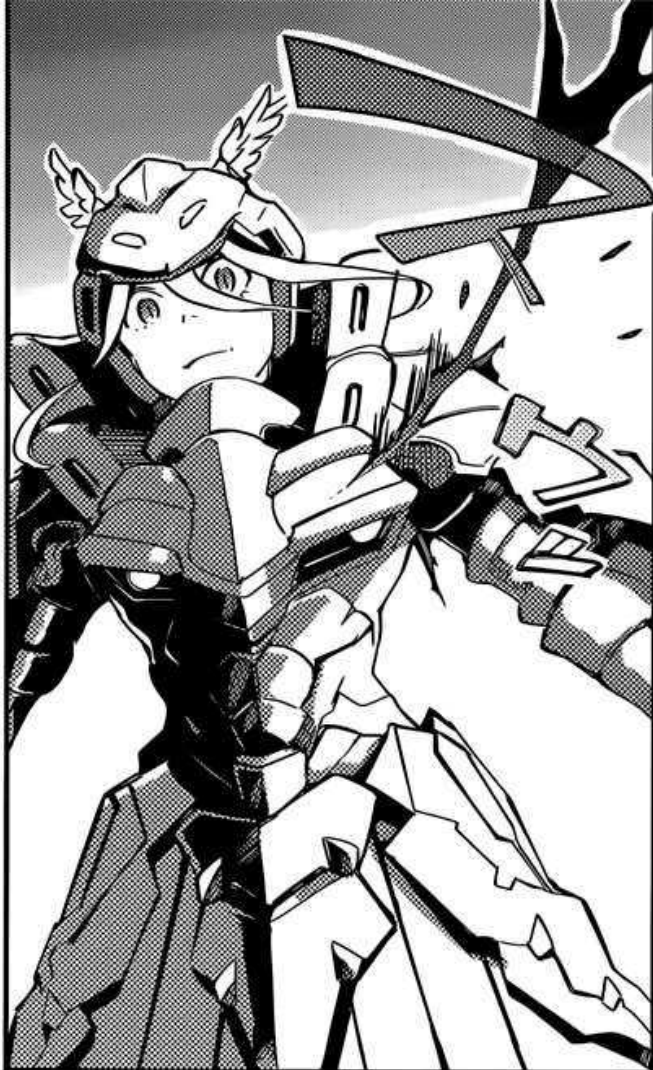
SI QUE  
HACE  
EFECTO!





¿QUÉ  
HICISTE?

NO HAY  
NECESIDAD DE  
SORPRENDERSE,  
LORD AINZ,



NO ES MÁS QUE  
OTRA DE MIS  
HABILIDADES.



YA QUE LORD  
PERORONCINO  
ME CONCEDIO  
ESTA HABI-  
LIDAD.

ESPERO  
QUE NO LO  
VEAS COMO  
ALGO IN-  
JUSTO,

ASÍ QUE  
MIS HABI-  
LIDADES  
NO TIENEN  
EFECTO...







LE SEGUIRÉ  
EL JUEGO.

EN ESE  
CASO



PARECE QUE  
LORD AINZ  
VERDADE-  
RAMENTE  
BUSCA UNA  
BATALLA  
CORTA Y  
DECISIVA.



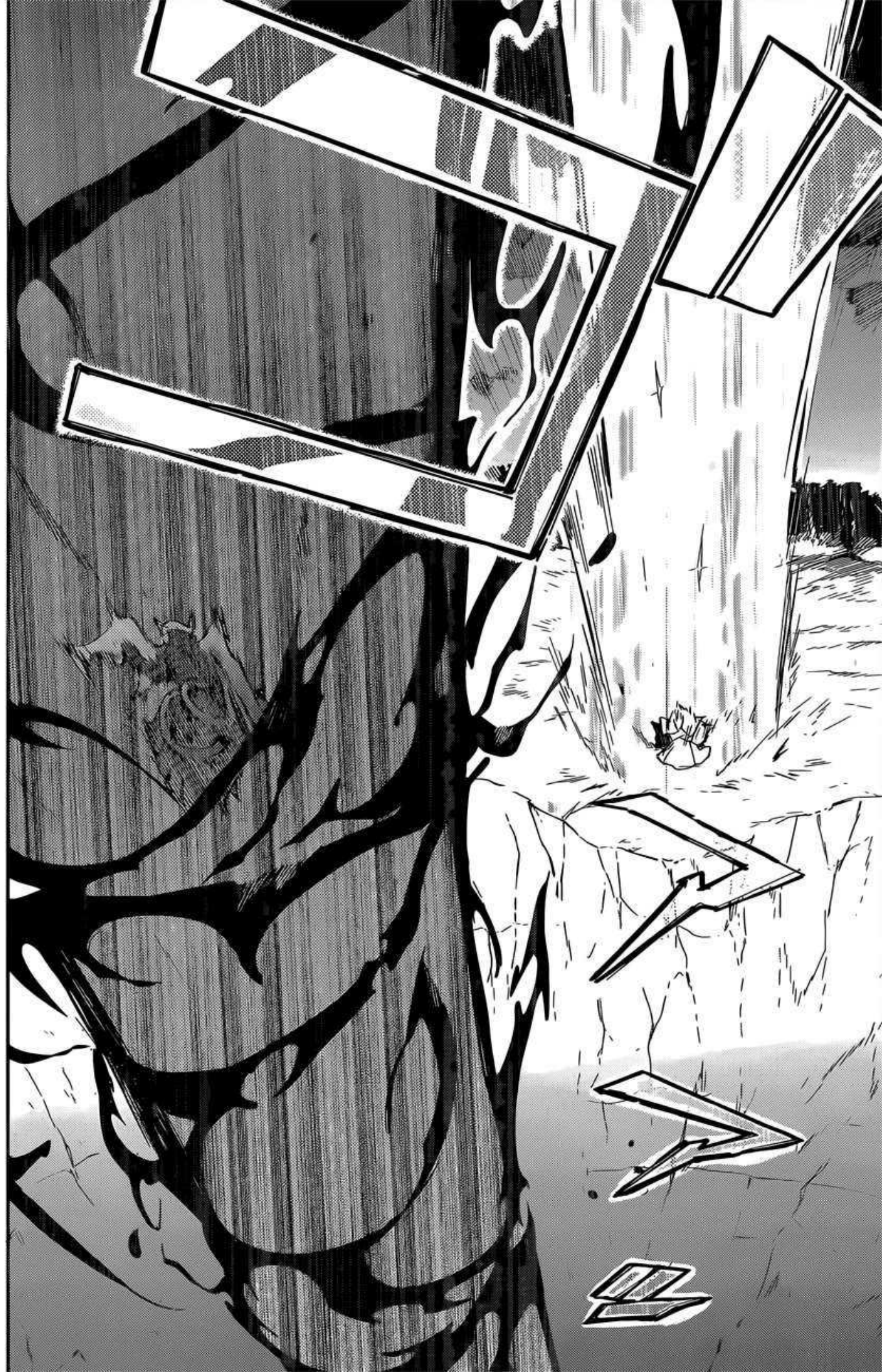
"MAXIMIZAR  
MAGIA:



NOVA  
BERMELLÓN"

















POR  
QUÉ YO  
ESTOY...

... SI  
ESTO ES  
TAN MALO,

¿POR QUÉ  
NO TE RE-  
TIRAS?



...  
¿MAES-  
TRO?



¿RECÍEN TE  
HAS DADO  
CUENTA?

MI  
MAES-  
TRO...



SIMPLEMEN-  
TE...

SOY ASI DE  
EGOISTA,  
SHALLTEAR.

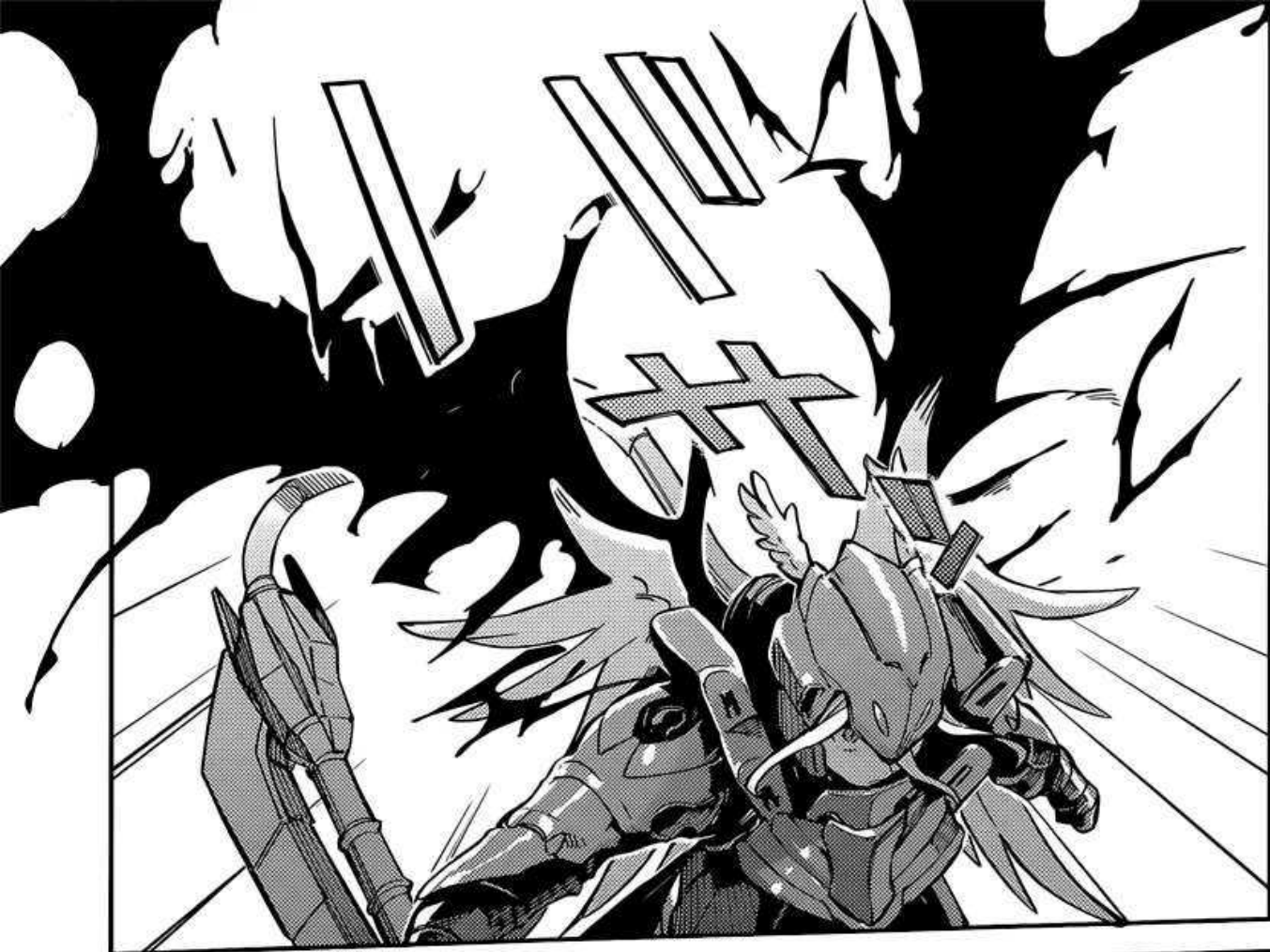
BUENO,  
CÓMO PUEDO  
PONERLO...

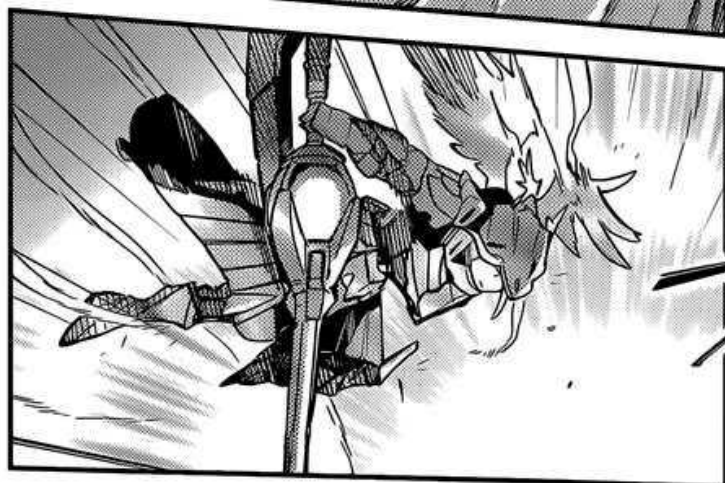


NO  
HUIRÉ.







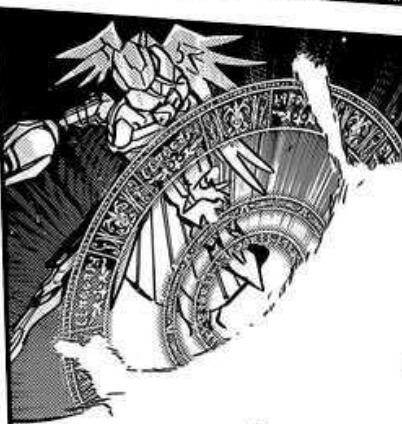
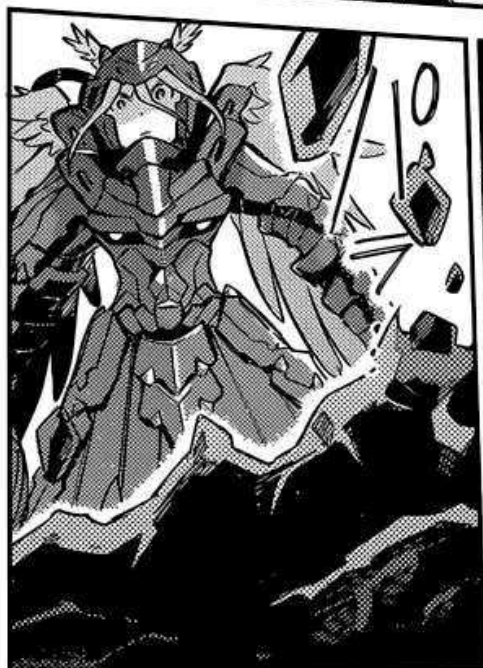
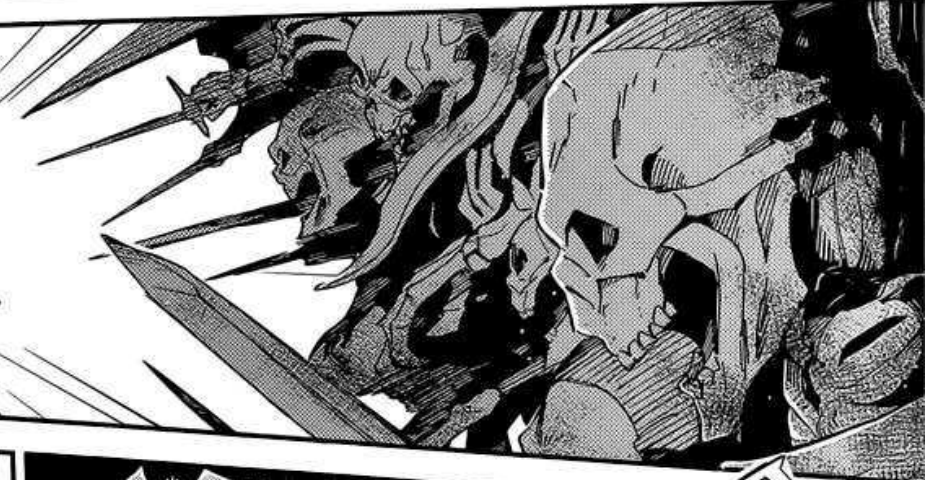








"PARED DE  
ESQUELE-  
TOS"



"MAXIMIZAR  
MAGIA"

EXPLOSIÓN  
DE FUERZA"





"FLECHA  
MÁGICA"



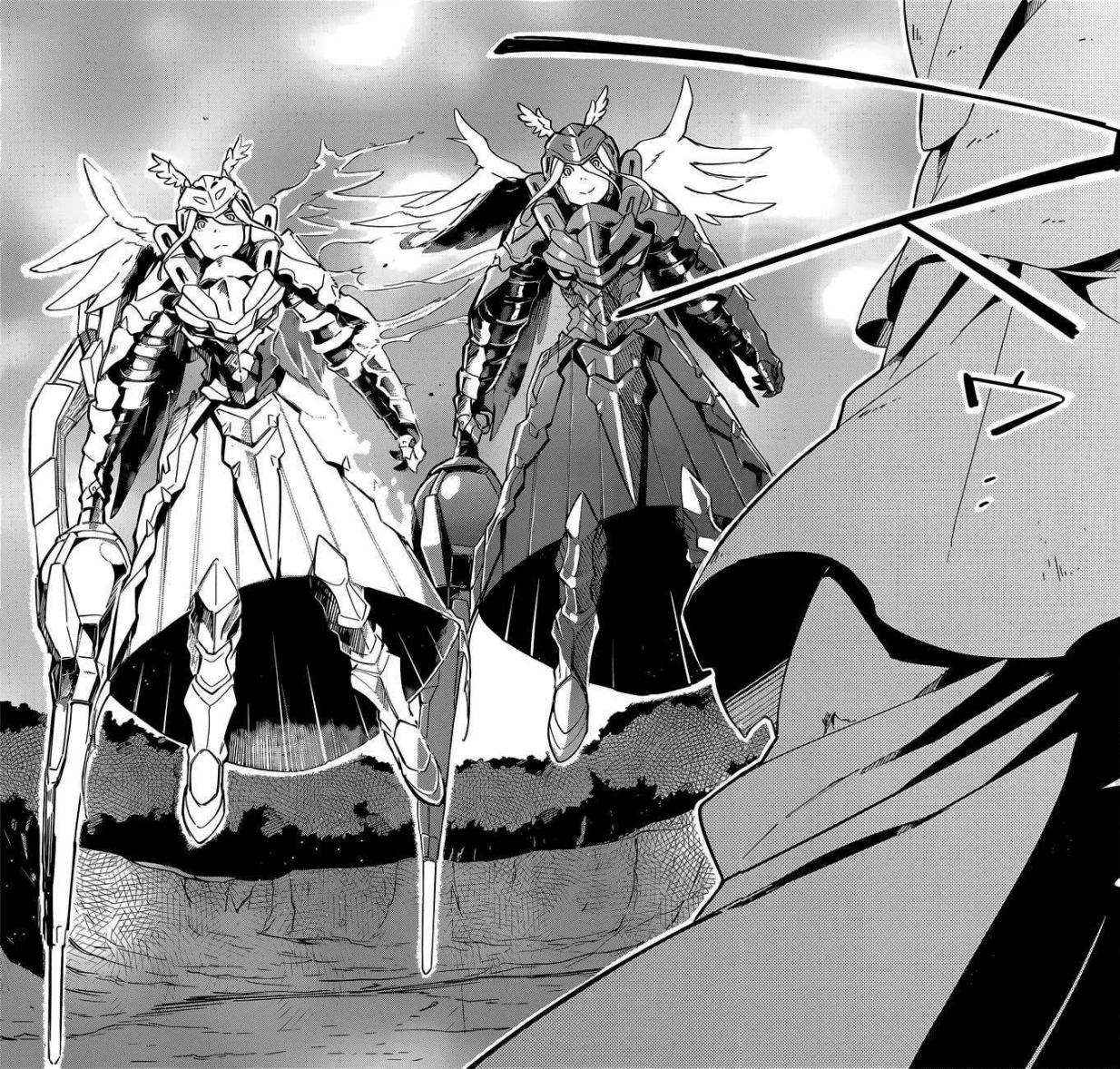
¡SUÉLTAME!



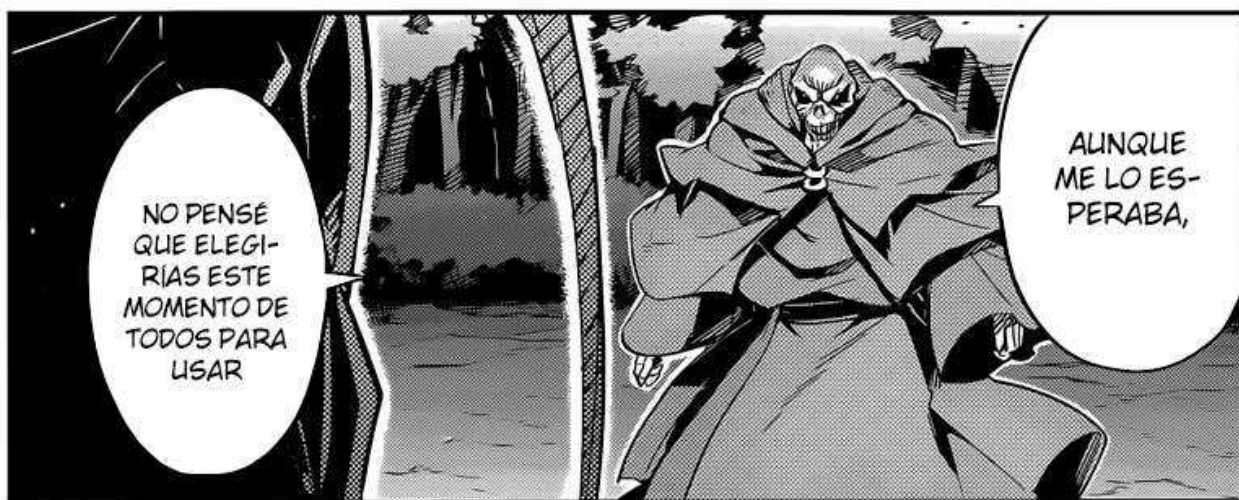
¡AARGH!



¡QUÉ MO-  
LESTO!







NO PENSÉ  
QUE ELEGIRÍAS ESTE  
MOMENTO DE  
TODOS PARA  
USAR

AUNQUE  
ME LO ES-  
PERABA,



"EINHER-  
JAR",

TU  
CARTA  
TRIUN-  
FAL.

TE  
MATARÉ,  
LORD  
AINZ.

➡ TO BE CONTINUED

## プレアデス

## 補説

ナザリックには掃除など日常の世話をするメイドが数多く存在するが、そうした一般メイドとは異なる、戦闘に特化したメイドの集団がプレアデスである。かつてはナザリックの第10階層に配置されており、セバスの指揮の下、ナザリックに入り込んだ侵入者を迎撃するのが彼女たちの役割だった。プレアデスは異形種が大半を占めるナザリックにおいて全員が人間に近い容姿を持っているため、現在はナザリック外での活動が彼女たちの主な業務となっている。

## 〈メンバー〉

ユリ・アルファ……プレアデスの長姉。プレアデス内に序列は存在しないが、他のメンバーからは敬意を込めてユリ姉などと呼ばれている。デューハンという種族の特性上、首と胴体がつながっておらず、装飾品によって固定している。穏やかな性格で口調も淑やかだが、時折一人称に素が覗く。

ルブスレギナ・ベータ……狼に変化する能力を持つ人狼。普段は天真爛漫な少女として振る舞っているが、実際はカルマ値が悪に偏ったサディストである。天性のトラブルメーカーであり、他のメンバーを怒らせることもしばしば。



ナーベラル・ガンマ……種族の能力を活かしてメイド姿に変身しているドッベルゲンガー。魔法系のスキルを数多く有する魔法詠唱者だが、冒険者ナーベとして行動している間は第三位階魔法までの使用に留めている。

シズ・デルタ……正式名称はCZ2128・Δ。機械の体を有するオートマトンという種族であり、銃を駆使するなど他のメンバーとは一線を画すスタイルで戦う。プレアデスの中では最も小柄で、マスコットの存在。

ソリュシヤン・イブシロン……種族は捕食型スライムであり、本来は不定形。体内は空洞となっており、人間を閉じ込めることさえ可能である。人間を捕食するという特性上、吸血鬼のシャルティアと話が合う。

エントマ・ヴァシリッサ・ゼータ……アラクノイドという種族であり、その体も人間に擬態した虫の集合体である。全力を発揮する際は、巨大な蜘蛛に近い姿に変身する。普段は一部の虫を食べて生活しており、それを使役する者からは眷属喰らいと恐れられている。

## 〈補足〉

上記の六人の他に、末妹が存在する。





リ・エスティーゼ  
王国

## 補説

ナザリックが転移してきた土地を支配している王国。首都はナザリックの北西に位置する王都リ・エスティーゼ。人口はおよそ900万人であり、国民の大半が人間種である。

## 〈社会制度〉

リ・エスティーゼ王国は、古来より王族と貴族が統治してきた封建制社会である。全領土の三割を王族、三割を有力貴族、残りの四割を中小の貴族が支配する。政策は王族と貴族の合議により決定されるが、国王ランボッサ三世は高齢でありかつてのようなリーダーシップを発揮できずにいるため、貴族の発言力が増しつつある。国王は世代交代を望んでいるが、第一皇子・第二皇子共に国王としての資質に恵まれているとは言いがたく、退位できずにいる。そのような事情から、王国内の権力者たちは王族派と貴族派に分かれ、派閥争いを繰り広げている。

## 〈周辺国との関係〉

リ・エスティーゼ王国はアゼルリシア山脈を挟んでバハルス帝国と、荒野を挟んでスレイン王国と接している。両国とも王国を上回る軍事力を有する大国であり、王国は常に両国の脅威にさらされている。バハルス帝国とは領土を巡る紛争が恒常的に発生しており、王国はその度に兵

士を何万人も徴収する必要に迫られる。強力な騎士団を有するバハルス帝国に対抗するには、リ・エスティーゼ王国は兵士の数で勝るしかないためである。紛争の際、帝国との境界に位置するエ・ランテルは、前線基地として兵士たちに必要物資を補給する拠点となる（そのため、エ・ランテルでは食料を扱う商人の地位が高くなっている）。カルネ村が陽光聖典に襲撃されたように（第一巻参照）スレイン王国の部隊から奇襲を受けることもあるため、リ・エスティーゼ王国国民は緊張感の絶えない日々を送っている。





# 漫画版 オーバーロードが できるまで

驚異的な原作再現度で大好評の漫画版「オーバーロード」。

その制作工程を完全公開!

作家同士が交わした文面や、深山フギンの下描きなど、  
めったにお目にかかることができない要素が満載だ!!

OVERLORD

Step  
1  
Making of  
the OVERLORD

脚本家・大塩哲史がプロットを作成し、  
原作者・丸山くがねがチェック

原作小説からシーンの取捨選択を行い、漫画用の脚本を書き起こす。それを原作者がチェックして、ニュアンスの違いなどを修正。左の内容はその実際のやりとりの一部だ。

## 大塩プロット

壁の向こうに舞い降りたアインズ。両手に持ったグレートソードを振るい、アンデッドを切り払う。(※ここでタイトルイン?)

アンデッドの断末魔の悲鳴が響き渡る。魔法でアインズを援護するナーベラル。階段を上り切り、壁の向こうに降り立ったハムスケ。  
「殿〜!! 拙者も助太刀するで……」ハムスケの生命反応を感じ取ったアンデッド、一斉にハムスケを睨む。眼光にすくみあがるハムスケ。

## 丸山チェック

ハムスケはかなり強い存在で、相手はあまりにも弱いモンスターです。すくみあがることはないでしょう。ただ、野生の動物的に食べられないのはなあ、とか数が多いなあとかは思います。あとは本でも書いてある様に、数で来られると多少は手傷を負う可能性もありますし、時間もかかるでしょう。

## 大塩プロット

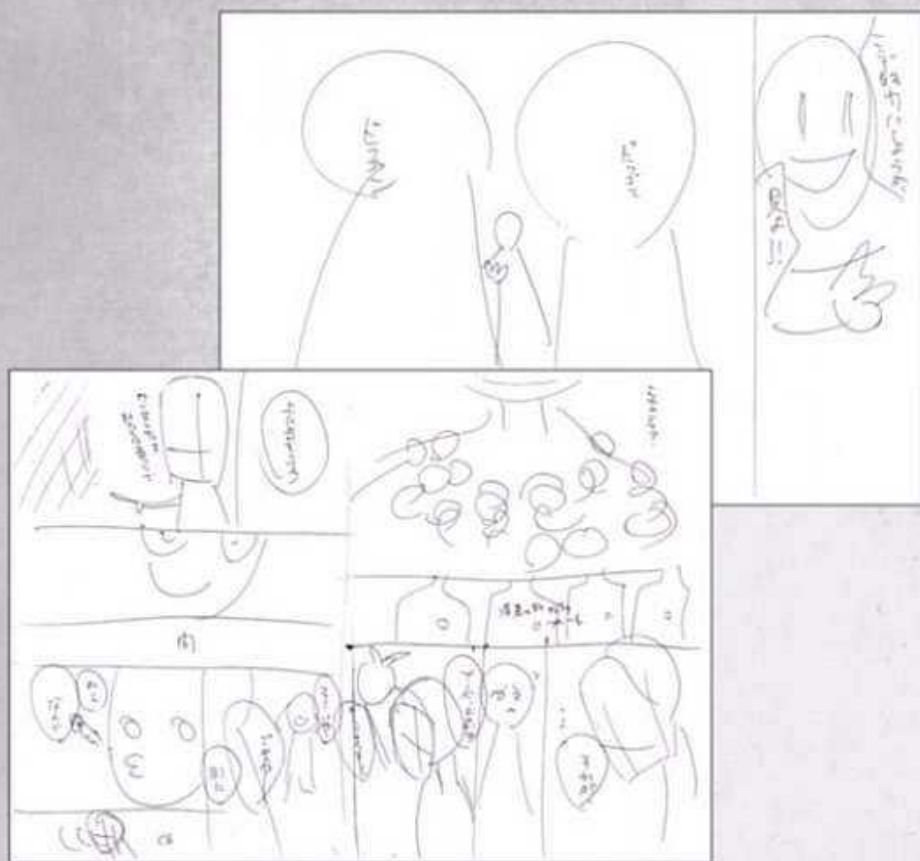
アインズの体に二本のスティレットを突き立て、笑みを浮かべるクレマシティーヌ。

## 丸山チェック

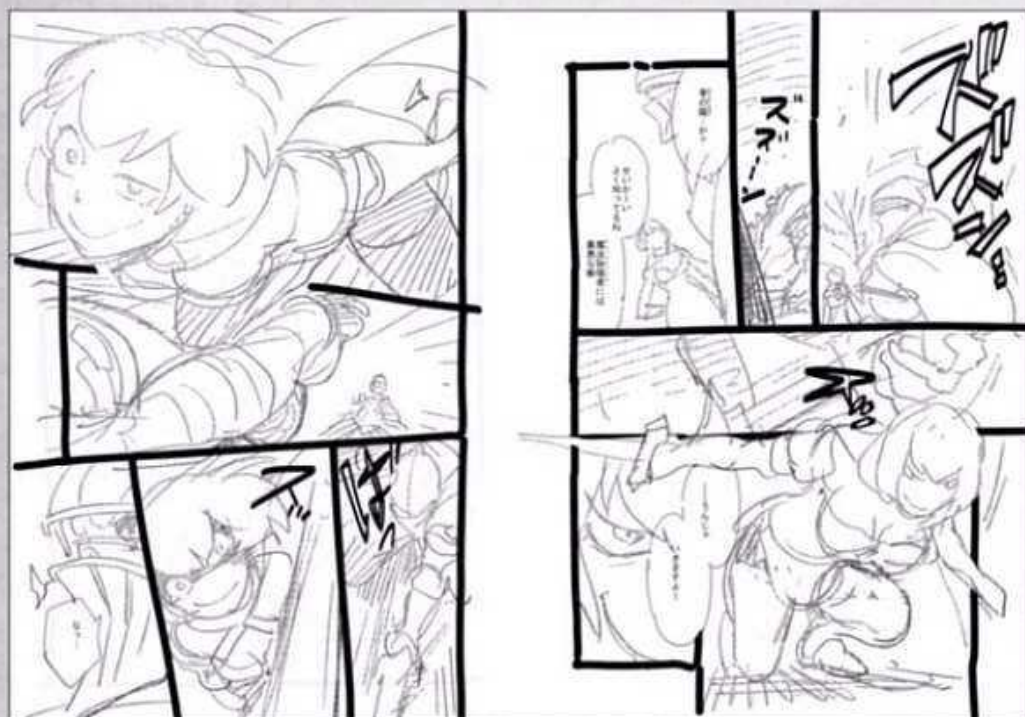
鎧を貫通させるのは困難なので、ヘルメットの目の隙間とかを狙うのが妥当かもしれません。でも絵的に変だということであれば構いません。

プロットをもとに担当編集者と  
漫画版作者・深山フギンが打ち合わせ

原作者チエックを反映させたプロットをもとに打ち合わせする。  
イメージを伝えるために編集者がラフを描くことも。



深山フギンがネームを作成



打ち合わせで担当編集者と共有したイメージに基づき、漫画家がネームを描く。編集者は修正点を漫画家に伝え、同時にセリフや地の文の文字の書体を選び、業者に発注する。





ネームの修正が済んだら下描きに着手。ちなみに、この原稿では右ページ4コマ目の構図が完成原稿とすこし変わっているぞ。最も効果的に魅せるべく、常に試行錯誤されているのだ！



ペン入れを行い、スクリーントーンの貼り付けやベタ塗りをして仕上げていく。ステップ3で発注しておいた文字は、ここから完成原稿の上に掲載され、読者が楽しめる状態になっていくぞ。



## 大塩プロット

更にクレマンティーンはもう一つのスティレットを突き刺す。今度は(火球)の魔法が発動し、アイズは内側から爆発する。

## 丸山チェック

説明しよう! この剣は第三位階までの魔法を一つだけ込めておくことが出来る魔法の武器です。剣で刺すことで発動するため、小説の前の方で剣で刺した相手に魅了の魔法が発動したりしたんです。魔法は一回使うと空になり、再び誰かに魔法を込めてもらわなくてはなりません。だから彼女は複数同じ武器を持っているんですね。

## 大塩プロット

カジットの脳裏に、走馬灯のように過去の光景が甦る。(中略)魔術の教師に母親を蘇らせる方法について尋ねたが、「普通の人間の肉体では、蘇生術に耐えられぬのじゃよ」と言われ絶望したこと。

## 丸山チェック

説明しよう! 復活系の魔法はレベルドレインがあります。マイナスになると灰になります。だからレベル1の母親を蘇らせるには、まったく別の復活魔法が必要になるわけです。

知る人ぞ知る 其ノ壱  
コミック版舞台裏

プロットチェックでは  
ときどき丸山くがねの  
「オーバーロード」  
豆知識が読める!

通常、原作者チェックは直すべき箇所を指摘するもの。しかし、丸山くがねはその場面に関連した「オーバーロード」の設定を解説してくれることがある。

知る人ぞ知る 其ノ貳  
コミック版舞台裏

美姫・ナーベは  
ネームの段階で  
すでに美しい



ネームは基本的におおまかな線で描かれる。だが、戦闘メイドのナーベラルには特に気合いが……!? その理由は左のコメントにある。その理由はあるのか?

「(ナーベが)描いていて  
いちばん楽しい子かも」  
——深山フギン



角川コミックス・エース

## オーバーロード(4)

原作:丸山くがね  
漫画:深山フギン  
漫画版脚本:大塩哲史  
キャラクター原案:so-bin  
©Hugin MIYAMA 2016  
©Satoshi OSHIO 2016  
©2012 Kugane Maruyama

2016年6月25日 発行

本電子書籍は下記にもとづいて制作しました  
角川コミックス・エース『オーバーロード(4)』  
2016年6月25日初版発行

発行者 青柳昌行  
発行 株式会社KADOKAWA  
<http://www.kadokawa.co.jp/>

〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3  
電話 0570-002-301(カスタマーサポート・ナビダイヤル)  
受付時間 9:00~17:00(土日 祝日 年末年始を除く)  
編集企画 コミック&キャラクター局  
コンプエース編集部

---

装幀・デザイン:沼利光(D式Graphics)

---

本作品の全部または一部を無断で複製、転載、配信、送信したり、  
ホームページ上に転載したりすることを禁止します。  
また、本作品の内容を無断で改変、改ざん等を行うことも禁止します。  
本作品購入時にご承諾いただいた規約により、有償・無償にかかわらず  
本作品を第三者に譲渡することはできません。  
本作品を示すサムネイルなどのイメージ画像は、再ダウンロード時に  
予告なく変更される場合があります。  
本作品の内容は、底本発行時の取材・執筆内容に基づきます。

また、ご覧になるリーディングシステムにより、表示の差が認められることがあります。  
この物語はフィクションであり、実在の人物・団体とは関係がございません。

# MANGAS Y MANHWAS PERÚ

**SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES, PARA  
LUEGO SER CONVERTIDAS EN PDF. TODO LO DEMÁS ESTÁ  
HECHO POR LOS RESPECTIVOS FANSUBS**



@Mangas PDF Español



「TM」 JAPAN x CITY ツ



THEREYAN2115



MANGAS Y MANHWAS PERÚ

@THEREYAN2115





# MANGAS Y MANHWAS PERÚ

**SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES, PARA  
LUEGO SER CONVERTIDAS EN PDF. TODO LO DEMÁS ESTÁ  
HECHO POR LOS RESPECTIVOS FANSUBS**



@Mangas PDF Español



「TM」 JAPAN x CITY ツ



THEREYAN2115



MANGAS Y MANHWAS PERÚ

@THEREYAN2115

